

2025年创意经济之友会议在雅加达举行 印尼将再次主办世界创意经济大会

【本报讯】印尼创意经济部长特库·里夫基·哈尔西亚透露，印尼再次被指定为2026年世界创意经济大会主办国。此前印尼曾于2018年和2022年在巴厘岛成功举办过该会议。该全球论坛汇聚了政策制定者与创意从业者。

周二（10月21日），里夫基在雅加达表示，该活动是构建包容性创意经济生态的平台，旨在推动全球经济挑战背景下的经济角色建设。他称：“为筹备明年的世界创意经济大会，我们需要携手努力。在全球经济不确定性和贸易战背景下，创意经济部门应当能够带来包容性的积极影响。世界创意经济大会的原则应能确保通过发展创意经济不让任何国家掉队。”

为迎接2026年世界创意经济大会，印尼政府举办了2025年创意经济之友会议，以“创意经济全球本地化：政策、实践、伙伴关系”为主题，旨在探讨全球政策协同，来自51多个国家的代表参加这次会

印尼创意经济展现出巨大潜力与发展动能。

议。会议将聚焦地球、人民、繁荣、伙伴关系与和平这五大议题与创意经济领域的关联。

通过该会议，政府重点推动时尚、餐饮、手工艺等细分领域的投资落地。里夫基表示：“首选时尚、餐饮和手工艺这三个细分领域，因其对就业、出口和投资贡献卓著。游戏、应用程序、电影（含动画电影）及音乐同样重要。这七大细分领域深刻影响着印尼创意经济发展进程。”

创意经济投资与出口双增长

印尼创意经济部公布数据显示，在普拉博沃执政



2025年10月21日，印尼创意经济部长特库·里夫基·哈尔西亚（中）与总统创意经济特别助理约维·维迪安托（左四）在雅加达创意经济之友会议上合影。本次以“创意经济全球本地化：政策、实践、伙伴关系”为主题的会议系世界创意经济大会组成部分。

首年期间，创意经济领域投资规模已达90.12万亿盾。里夫基说明，该投资额达到今年136万亿盾总目标的66%。

他指出，创意经济是新发展引擎，具有弘扬民族特色、创造数万就业岗位潜力。据其报告，截至2025年上半年创意经济部门已吸纳2647万就业岗位，达到全年2555万就业

目标量的104%。

此外，他透露创意经济出口额已达128.9亿美元（约合213.76万亿盾），实现全年264亿美元（约合437.87万亿盾）出口目标的49%。里夫基对达成出口目标表示乐观。

截至2025年上半年，创意经济部门对国内生产总值贡献率达5.69%，超过原定5.3%-5.54%的目标

区间。“印尼政府持续努力并展现坚定承诺，将该部门定位为实现国家经济发展目标的重要助力。从2013年至2024年，印尼创意经济展现出巨大潜力与发展动能。”

为持续提升业绩，创意经济部将于10月24日启动“十月创意”活动迎接2025年全国创意经济日。这项联合行动涵盖线上线

下多元活动，包括国际论坛、节庆活动及社交媒体挑战赛，旨在夯实创意经济作为从地方起步的国家经济增长引擎。

部长阐释道：“全国创意经济日不仅是单日的仪式性庆祝，更是让创意从业者与政府及利益相关方共同构建更包容、可持续且具有实质影响力的创意经济生态的重要契机。”（cx）

普拉博沃称易腐败预算资金 306万亿盾被转用于民生项目

【本报讯】普拉博沃·苏比安托总统表示，在一年执政期内，已成功将306万亿盾易发生违规或腐败行为的国家预算资金转用于直接惠及民众的项目。

在主持一年执政期全体内阁会议时，普拉博沃强调其政府承诺将持续加强国家预算治理，并根除各级官僚体系中的腐败行为。

周一（20/10），普拉博沃在雅加达总统府主持全体内阁会议时表示：“我们成功将306万亿盾易发生贪污的国家预算资金，转移至亲民项目。这306万亿盾正直接用于民众。”

普拉博沃阐明，此项预算转移是确保国家预算得到高效运用、直接惠及民众而非停滞于官僚层面的全面改革举措。

对于易出现违规开支的预算项目进行节约和重新分配，现已成为多项惠民计划的资金来源，例如免费营养餐计划、平民学校、免费体检、现金直接援助，以及乡村与农业基础设施的升级。

总统再次强调，执法部门有权调查所有腐败案



2025年10月20日，普拉博沃·苏比安托在雅加达总统府主持全体内阁会议一瞥。

件。为此，总统提醒各方：法律面前人人平等，不存在任何“法外特权者”。

总统声称，“我们决心不再有任何无法调查的贪污案件。不再有‘不可触碰’的案件，再也没有谁是谁的‘不可触碰’的。我要感谢坚定不移继续履行这一神圣职责的执法者们。”

普拉博沃在指示中，还赞扬执法人员的勇气，成功从各类贪污案件、自然资源走私及预算滥用事件中为国家挽回了超过1000

万亿盾的潜在损失。

总统强调，铲除腐败不仅是执法问题，更需推进公共财政体系改革以杜绝漏洞。

总统指出，在提高预算效率的同时，必须持续改善执法人员的福利待遇，使其能够有尊严地开展工

作。“我们将最低级别法官的薪资提高了280%。这至关重要，以确保他们不会被贿赂。我们的法官绝不能被任何人收买，”普拉博沃如是说。（fd）

印尼南非探讨贸易合作新机遇 双方在多个领域提出合作项目

【本报讯】印尼与南非正探讨在贸易领域拓展合作机遇。双方在从矿产下游化到农业等多个领域提出了一系列合作项目。

周二（10月21日），印尼工商会（Kadin）投资、下游化、能源与环境保护领域协调副主席鲍比·加富尔·乌马尔在雅加达香格里拉酒店表示，印尼与南非的伙伴关系已建立在坚实的经济基础之上。数据显示，去年双边贸易额达约16亿美元，其中印尼对南非出口7.84亿美元，自南非进口3.79亿美元。

从商业社群视角来看，印尼工商会将此论坛视为连接两国企业家优势、为双方经济体创造长期价值的具体合作基石。印尼主要聚焦五大重点领域：下游产业、能源转型、物流与海事基础设施、农产品加工与粮食安全，以及数字经济与创新。

鲍比指出，这些倡议可构建涵盖合资企业、技术共享到人力资源交流的合作框架，联通发展中国家产业生态体系。

与此同时，印尼工商会贸易与对外协定副主席曼苏里的奖励强调，本次论坛是南非总统访印尼行程的重要环节，为两国企业家探索贸易投资合作提供了良机。据悉，南非总统西里尔·拉马福萨将于周三（10月22日）访问印尼，并将与普拉博沃总统讨论两国双边关系。这一消息由南非国际关系与合作部副部长阿尔文·博特斯在雅加达香格里拉酒店接受采访时透露。据他介绍，此次访问仅持续一天。

曼苏里指出，关键矿产领域合作潜力巨大，包括供应链与价值链开发。印尼



印尼工商会投资、下游化、能源与环境保护领域协调副主席鲍比·加富尔·乌马尔。

拥有丰富的镍和钴资源，而南非则盛产锰矿。“关键矿产下游化发展是两国绝佳的合作机遇，同时也能增强双方粮食安全。”

在农业领域，南非长期从印尼大量进口毛棕榈油，而印尼每年需进口约120万头牛，南非则拥有超过1300万头存栏牛。“这为两国共建更强大的食品领域价值链与供应链，确保粮食安全提供了契机。”

两国还正探索制造业合作。曼苏里推介了印尼19个经济特区，包括专注医疗旅游的巴厘岛特区。南非也计划开发11个作为生产中心的经济特区，这为增强特区之间供应链协同、特别是互补性商品生产创造了新的合作空间。

除上述三大领域外，来自化肥、油气、食品及电力开发等行业的企业家也参与了本次论坛。各方期待此次活动能促成两国企业间达成具体贸易协议。（cx）

印尼驻瑞士大使 促优化印尼与瑞士贸易协定

【本报讯】我国驻瑞士大使努格拉（Ngurah Swajaya）强调，必须优化实施印尼-欧洲自由贸易联盟全面经济伙伴关系协定（I-E CEPA）和双边

投资协定（BIT），以加强印尼与瑞士之间的贸易和投资关系。

据努格拉大使表示，当前的主要挑战在于提升企业经营者，尤其是中小型企业企业的认知，使其能够充分利用CEPA和BIT的便利条件，以推动两国经济增长。

该声明发表于题为“印尼与瑞士对话：互联世界中的自由贸易与经济安全”的小组研讨会。此次活动于上周四（10月16日）由印尼驻伯尔尼

（Bern）大使馆与亚洲俱乐部、圣加仑大学安全政策论坛联合举办。

在此次讨论中，努格拉大使强调印尼与瑞士经济合作的巨大潜力。他指出，瑞士已成为过去两年来印尼在欧洲地区的第三大合作伙伴，仅次于荷兰和德国。

最新数据显示，2025年上半年印尼对瑞士出口额较去年同期飙升逾100%，达到31.4亿美元（约合52万亿盾）。

印尼在2024年仍录得

14.6亿美元的显著贸易顺差，同年瑞士在印尼的投资额达2.449亿美元（约合3.72万亿盾）。

努格拉表示，在全球多元化趋势和印尼在东盟经济共同体框架下的战略定位背景下，双方经济合作机遇正日益阔大。

他补充称，印尼宏观经济保持稳定增长态势，国内生产总值位列二十国集团成员第二位，同时约3%的通胀水平属全球最低的。

在全球经济不确定性及

单边关税政策挤压国际贸易的背景下，努格拉大使认为IE-CEPA协议可成为强化双方优势互补伙伴关系的战略工具。

他强调，该协议已正式生效，应把握机遇扩大私营领域合作。

“已正式生效的CEPA协议正是应被善用的积极因素之一，”他说道。

在进一步的讨论中，基于《2025年精英质量指数报告》，印尼的定位也被认为极具潜力，该报告将印尼归入具有相对优质制

度精英力度的类别。

尽管如此，努格拉大使承认，仍有一些经典挑战需要关注，例如官僚程序繁琐、产业供应链受限，以及对可再生能源日益增长的需求。

他希望此次研讨会能够增强商界对印尼经济潜力的理解，同时在国际伙伴心目中强化国家的正面形象。

努格拉大使强调，在全球经济充满不确定性的动态背景下，这一论坛已成为深化印尼与瑞士合作的重要契机。（fd）



印尼商报官网

社论

中小微企业升级融入供应链
面对融资产品标准化等挑战

政府持续加大对中小微企业(UMKM)发展的扶持力度，并正在多方面推进，特别是通过发放“人民商业信贷”(KUR)提供融资支持。

中小微企业部微型企业副部长里扎·达马尼克(Riza Damanik)表示：“截至2025年10月，已向印尼全国超过360万家中小微企业发放超过214兆盾的人民商业贷款融资。”

截至2025年10月，已有超过1400万家中小微企业获得企业识别号(NIB)，逾650万种产品获得清真认证，以及超过100万家中小微企业取得印尼国家标准(SNI)认证。

然而，中小微企业经营者仍面临诸多问题，特别是由于正规融资程序依然繁琐，而金融机构尚未完全信任小型企业的信誉，导致融资困难。人民商业贷款项目(KUR)固然提供很大帮助，但在深入的业务指导方面仍有所欠缺。

提升中小微企业作用的重要性早已成为共识。目前我们仍落后于其他国家。印尼中小微企业出口贡献率仅约15.7%，远低于泰国(28.7%)、越南(20%)和马来西亚(17.3%)。

同样，中小微企业在全球供应链中的参与度也极低，仅占4.1%。这一比率远低于马来西亚(已达46%)、泰国(29.6%)、越南(26%)和菲律宾(21.4%)。为使中小微企业能融入全球供应链，需完成产品标准化、质量与数量提升等一系列工作。当前政府大力推进的商业合作机制，预计将涵盖技术转让至中小微企业产品辅导等全方位支持。

事实上，中小微企业是印尼经济的支柱，对国内生产总值(GDP)的贡献率达60.51%。此外，中小微企业在吸纳劳动力方面作用巨大。投资与下游产业部长罗山·P·罗斯拉尼(Rosan P Roeslani)不久前表示：“中小微企业对出口的贡献确实尚未达到最佳，仍为16%。然而，我们一定会继续鼓励中小微企业的发展，使其发挥更大的作用。”

投资与下游产业部/印尼投资统筹委员会(BKPM)已促成了地区内大型企业中小微企业之间的2546项合作协议，价值达15.9兆盾，涉及725家大型企业和1505家中小微企业。投资与下游产业部/印尼投资统筹委员会通过协同产业下游化政策，持续推动这项努力，旨在赋能中小微企业主，使其进入产业供应链。

第一，加强数字化和管理能力。许多中小微企业拥有优质产品，但在市场营销、财务记录或品牌建设方面遇到障碍。

第二，扩大公平和灵活的融资渠道。长期以来，许多中小微企业主因抵押品障碍和复杂的官僚程序而难以获得资金。

第三，建设包容性供应链。中小微企业在分销链中常处于最弱势地位。然而，如果将它们战略性地纳入大型产业的供应链中，其竞争力将迅速提升。

第四，通过标准化和认证增强竞争力。中小微企业的产品常常并非输在质量，而是因为未能满足分销许可、清真标签或出口认证等正式标准。

第五，营造欣赏本地产品的文化。印尼消费者必须意识到，购买中小微企业产品不仅仅是一项经济交易，更是对国家自立的一种支持。“热爱本土产品”运动不应仅仅停留在口号层面，而应成为一种集体习惯。

我们需要继续鼓励商界和政府为促进中小微企业发展而做出的各种努力。它们在出口和工业供应需求中的作用需要得到加强，以便每一次经济进步都能惠及中小微企业。

展望未来，政府需要制定更严格、更具体的法规来鼓励这一伙伴关系计划。该计划将在减少不平等、促进公平和促进共同繁荣、互利共赢方面发挥重要作用。

帕朗卡拉亚市政府与KPK合作
加强廉洁透明和诚信政府治理

【本报讯】中加里曼丹省帕朗卡·拉亚(Palangka Raya)市政府及地方议会与根除腐败委员会/肃贪会(KPK)合作，以加强廉洁、透明和诚信的政府治理。帕朗卡·拉亚市长费里德·纳帕林(Fairid Naparin)周二(10月21日)在帕朗卡·拉亚说，“我们刚刚与肃贪会举行一整天关于改善地方政府治理的协调、监督和评估会议。”

费里德·纳帕林表示，作为帕朗卡·拉亚市政府承诺和认真态度的体现，此次会议还得到了帕朗卡·拉亚地方议会领导层、议员，以及市政府各地方机构负责人的参与。他说，“来自KPK方面出席的是KPK第三区域协调与监督工作组团队。”

该团队由以下人员组成：第三区域预防监督工作组组长马鲁里(Maruli Tua)；第三区域执法监督工作组组长阿古斯·库尼亚万(Agus Kurniawan)；

中加里曼丹区域监督协调员法德利·赫尔迪安(Fadli Herdian)；西加里曼丹和南加里曼丹区域监督协调员特里德萨·阿迪·努尔查赫约(Tridesa Adi Nurcahyo)；第三区域执法监督工作组成员阿扎鲁·德维·库尼亚万(Azharul Dwi Kurniawan)；第三区域预防监督工作组成员法迪亚·拉赫曼(Fathia Rahman)。

费里德说，“KPK团队的到来是中央与地方政府协同合作的切实体



中加里曼丹省帕朗卡·拉亚市长Fairid Naparin(中)在地方议会主席Subandi(左)的陪同下，与KPK就地方政府治理改进事宜举行协调、监督与评估会议。

现，旨在加强反腐败系统和提升地方政府治理的诚信度。”

这位已担任两届帕朗卡·拉亚市长的费里德也对KPK在加强地方政府治理方面持续提供的指导和监督表示赞赏。他表示，帕朗卡·拉亚市的预防监测中心(MCP)和诚信评估调查(SPI)成果在过去四年中呈现出积极

的上升趋势。

费里德说，“MCP的分数从2021年的90.02提高到2024年的91.06。同时，SPI的分数从2021年的64.10上升到2024年的71.95。”他表示，这一提升体现了帕朗卡·拉亚市政府在建设负责任、廉洁且以公共服务为导向的政府体系方面的一贯性。(pl)

三名中爪哇省居民
涉嫌用橙子货车藏匿12公斤冰毒

【本报讯】三名中爪哇省居民涉嫌将12公斤冰毒隐藏在装有橙子的货车中，从北苏门答腊省棉兰市运往三宝垄，企图在运输途中蒙骗执法人员。

雅加达中区警察分局局长苏萨蒂奥·普尔诺莫(Susatyo Purnomo Condro)周二(10月21日)在雅加达说，“他们是

AG(30岁)，肯达尔(Kendal)居民；K(39岁)，哲帕拉(Jepara)居民，以及DD(38岁)，德马克(Demak)居民，均来自中爪哇省。”

苏萨蒂奥·普尔诺莫表示，这些物证被藏在塑料容器中，并用紫色三菱Colt Diesel货车上的橙子货物覆盖。执法人员在

西爪哇省加拉横(Karawang)的雅加达-芝坎佩克(Jakarta-Cikampek)收费公路31公里处挫败了他们的企图，这些非法物品来自亚齐-马来西亚毒品网络。

苏萨蒂奥表示，此次成功是现场调查小组根据有关苏门答腊-爪哇岛跨境运送冰毒的信息采取后续

行动的结果。他说，“这三人在货车内被捕。”

与此同时，雅加达中区警察分局毒品调查组负责人维斯努(Wisnu S.Kuncoro)解释说，“这三名嫌疑犯是属于一个曾多次通过陆路运送毒品的网络，这是第四次运送。此前，他们已经通过相同的路线，从苏门答腊运往爪哇。这次我们没收了12公斤冰毒作为证物。”

根据审讯结果，嫌疑犯承认在北亚齐县Lhoksukon小坡从两名身份不明的人那里获得冰毒。这些毒品将根据姓名首字母为NA的人士指示，在雅加达-芝坎佩克收费公路57公里处的休息区交给某人。

根据2009年关于毒品的第35号法律第114条第2款、第112条第2款结合第132条第1款，这些嫌疑犯将被起诉，并面临死刑或无期徒刑或最高20年监禁，以及最高100亿盾罚款的刑事威胁。(pl)



周二(10月21日)，雅加达中区警察分局局长Susatyo Purnomo Condro(左二)在雅加达出示冰毒物证。

东努省警察局与澳联邦警察
加强协同合作打击跨国犯罪

【本报讯】东努沙登加拉省地方警察局(Polda NTT)与澳大利亚联邦警察(AFP)加强国际协同合作，以应对这个群岛省份的跨国犯罪。

周二(21/10)，东努省地方警察监察长伊尔瓦斯达(Irwastda)穆里·米兰达上校在古邦致辞时强调，面对日益复杂的跨境犯罪，国际协作至关重要。

“此次会议旨在加强打击跨国犯罪的国际协同努力，特别是针对人口贩运和偷渡犯罪。”

据他表示，由于地处边境且海陆通道众多，东努省极易遭受各类跨国犯罪的侵扰。

这场以“边境与跨国犯罪联络官(BTNCLO)及社区意识”为主题的活动，由印尼国家警察国际关系司与澳大利亚联邦警察联合举办。印尼警方国际关系司Fibri Karpianantjara准将及其团队，与澳联邦警察代表Chad Aston率领的代表团共同出席了活动。

此外，东努省警察厅主要官员及警务人员也

共同参与了此次指导活动。

他补充说明，跨国犯罪治理无法由单一机构独立完成，而需要跨部门、跨国家的协同合作。

“打击人口贩运需要执法部门、政府机构、国际组织与民众之间建立紧密合作。”

他阐述，此次活动是国家和国际层面合作伙伴之间统一认识、加强协调、建立信任的战略举措。



印尼国家警察与澳大利亚联邦警察在东努省警察局举行边境与跨国犯罪联络官及社区意识的活动。

此外，伊尔瓦斯达强调了东努省警局致力于成为预防和打击跨境犯罪最前沿的承诺。

所采取的措施包括通过持续培训提升人员能力、强化情报职能、开展跨部门合作，以及对受害者(特别是妇女儿童)采取人性化关怀。

“希望印尼国家警察与澳大利亚联邦警察的协作能进一步巩固双方既有的良好合作关系，共同维护区域安全与稳定。”他补充道。(fd)

AHY称勿让KCIC债务
阻碍雅加达-泗水高铁建设

【本报讯】基础设施和区域发展统筹部长阿古斯·哈里穆尔蒂·尤多约诺(AHY)表示，印尼与中国高铁公司(KCIC)的债务解决方案不应成为阻碍雅加达至泗水高铁建设计划的因素。

周一(20/10)，这位常被称为AHY的部长在雅加达总统府声称：“这项急需解决的债务问题，绝不能阻碍我们下一步发展连通性的大计，也就是雅加达至泗水路线的建设。”

AHY披露，政府目前正与达南塔拉投资管理局、交通部、印尼铁路公司及其他利益相关方共同商讨雅一万高铁项目的多种重组方案。

此外，基建部门也持续与财政部协调，为该项目金融债务的解决方案制定恰当且可持续的方案。

“我目前还无法给出最终方案，因为各项选项仍在探讨中，所有细节尚在核算中。包括达



基础设施与区域发展统筹部长阿古斯·哈里穆尔蒂·尤多约诺(AHY)在雅加达总统府举行新闻发布会。

南塔拉公司是否能够独立承担，以及财政部后续将以何种形式参与支持等事宜。”

AHY强调，所有解决方案仍在讨论阶段，正等待普拉博沃·苏比安托总统的进一步指示。

“这意味着我们将继续等待总统的指示，同时持续开发各种最良好且可持续的方案。也就是说，接下来我们可以着手讨论后续雅加达至泗水高铁的开发计划，”他说道。

据悉，KCIC项目总投资额约达72.7亿美元，折合约120.38万亿盾。该项目约75%的资金通过中国国家开发银行的贷款进行融资，年利率为2%。

迄今为止，正在研究的债务解决方案有两种选择，即移交给政府或向印尼铁路公司追加注资。

然而，该方案尚未最终确定，并继续鼓励达南塔拉(Danantera)在偿债中发挥主导作用。(fd)

2026年俄罗斯工业展览会
印尼正式被指定为合作伙伴国



2025年10月21日，与会嘉宾在印尼工业部合影留念，记录“2026年俄罗斯工业展览会合作伙伴国筹备启动仪式”的重要时刻。

【本报讯】印尼正式被指定为2026年俄罗斯工业展览会合作伙伴国。这项世界级工业展览已成为俄罗斯工业创新、合作与投资的重要平台。周二（10月21日），印尼工业部秘书长埃科·萨·卡扬托在雅加达举行的“2026年俄罗斯工业展览会合作伙伴国筹备启动仪式”上表示，本次启动仪式的首要环节是工业部与Formika Event集团签署重要协议。

埃科表示：“这一合作是确保印尼作为俄罗斯工业展览会合作伙伴国角色的具体举措，不仅将展示我国工业转型成果，更象征着我们与创新、可持续性 > 与包容性增长的共同承诺。”他进一步强调，对印尼而言俄罗斯工业展览会不仅是展览平台，更是进入俄罗斯及独联体国家市场的战略门户，既是建立产业合作的平台，也是展示创新与创造力的舞台。

巴赫利尔推动铝土矿下游化进程
确保价格稳定

【本报讯】能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚（Bahlil Lahadalia）表示，政府将继续加快铝土矿下游化步伐，并确保在国内铝冶炼厂持续增加的情况下，铝土矿价格保持稳定。

巴赫利尔近期在雅加达指出：“铝土矿是印尼重点推进下游化的战略性矿产之一。目前，我们已全面禁止铝土矿原矿出口，以促进国内加工产业发展。”

据能源和矿产资源部数据，印尼铝土矿储量居世界第四位，占全球总储量的9.8%。在铝土矿生产方面，印尼位列全球第六，产能占全球总产量的2.6%。

自2023年起，政府正式停止铝土矿原矿出口，旨在推动国内矿产资源深加工产业加快布局。铝土矿的主要下游产品为铝。

巴赫利尔在讲话中表示：“目前全国已建成铝冶炼厂的总设计产能约为1,750万吨。”

他强调，尽管铝冶炼

作为2026年合作伙伴国，埃科指出印尼旨在通过该平台实施多项工业领域战略举措：“促进产业与投资合作，强化企业对企业及政府对企业的联系。”同时还将展示印尼的技术实力与创造力，将印尼推介为全球制造与创新中心。

埃科补充称：“愿此次合作作为合作篇章开启新页，不仅是印尼与俄罗斯之间，更在金砖国家与更广泛的国际社会之间，共同迈向更加平衡、坚韧且可持续的工业未来。”

据悉，2026年俄罗斯工业展览会将于明年7月6-9日在俄罗斯叶卡捷琳堡举行，为参与国提供探讨工业领域多元合作的平台。俄罗斯驻印尼副大使维罗妮卡·诺沃谢尔采娃表示：“论坛期间将根据与会的各部委或企业需求，安排双边会议、推介会与磋商，以探讨具体合作细节与未来规划。”（cx）

印尼通过设立基础设施项目促进办公室
推动基础设施投资合作提速

【本报讯】印尼政府正式成立“基础设施项目促进办公室”（Infrastructure Project Facilitation Office，简称IPFO），旨在通过政府、投资者及发展伙伴之间的战略合作，加快基础设施领域投资项目的落地实施。



10月21日，基础设施与区域发展统筹部长阿古斯·哈里穆尔蒂·尤多约诺（右二）在雅加达统筹部办公楼为“基础设施项目促进办公室”（IPFO）揭牌并签署纪念牌。

基础设施与区域发展统筹部长阿古斯·哈里穆尔蒂·尤多约诺（Agus Harimurti Yudhoyono，简称AHY）21日在雅加达的统筹部办公楼举行的揭牌仪式上指出，IPFO的设立不仅是行政管理层面的改革，更体现了印尼政府致力于打造高效、透明投资环境的实际行动。

AHY在仪式上表示：“这一机构的设立旨在确保在印尼经商不再受制于繁琐的行政程序，而是通过稳健的伙伴关系实现合作共赢。”

据了解，IPFO的成立是继今年6月举办的“国际基础设施大会”（International Conference on Infrastructure，简称ICI）后的一项重要举措。当时，印尼政府发布了《2025年项目目录》，共涵盖交通、能源、水资源、废弃物处理、住房以及智慧城市等六大领域的46个重点项目。

AHY强调，IPFO将作为基础设施与区域发展统筹部下属的综合协调平台，协助投资方和项目业主理解相关流程、优化优先次序，并加快项目执行步伐。这一机制的建立符合总统普拉博沃·苏比安托关于鼓励私营资本在国家建设中发挥更大作用的指导精神。

他援引国家发展规划部（Bappenas）数据指出，印尼2025年至2029年间的基础设施投资需求预计将超过6,438亿美元，约合10,300万

盾，而私营部门的出资比例目前仅约28%。

AHY在讲话中指出：“为弥合这一差距，IPFO将提供系统化的项目清单、统一的参考标准，并通过PT Sarana Multi Infrastruktur公司（SMI）和PT Penjaminan Infrastruktur Indonesia 公司（PII）等机构，提供风险缓释与投融资支持。”

此外，AHY介绍说，印尼政府正在积极采用土地增值回收、资产循环利用及有限特许经营等创新融资模式，以推动基础设施建设更加均衡和可持续。

他强调：“对于所有潜在投资者而言，您理应获得的不仅是握手与承诺，更应享有明确性、确定性和信任感。”

AHY最后表示：“IPFO将成为您值得信赖的合作伙伴——一个可靠的服务窗口，帮助您了解程序流程、对接相关机构，并推动项目高效落地。”（er）

印尼工作组称美国多家丁香仓库
因放射性物质事件出现空仓

【本报讯】印尼放射性核素铯-137危害应对工作组（简称“Cs-137应对工作组”）表示，美国部分香料进口商仓库，尤其是用于储存印尼丁香的仓库，近期出现空仓情况，原因与疑似放射性物质污染事件有关。

粮食统筹部数字化转型与机构间关系事务专家顾问、同时兼任Cs-137应对工作组外交与传播组组长的巴拉·克里斯纳·哈西布安（Bara Krishna Hasibuan）20日在雅加达举行的新闻发布会上指出：“印尼香料在美国市场需求旺盛，尤其在感恩节、圣诞节及新年临近之际，需求量明显上升。目前，美国部分长期储存印尼香料的进口商仓库已出现空仓现象。”

巴拉介绍说，印尼政府已与美国食品药品监督管理局（USFDA）建立协调机制，确保印尼方面严格遵守进口警示相关要求。针对美方在印尼丁香产品中发现疑似放射性物质的情况，印尼方面已立即指派专门工作团队进行溯源调查。



印尼放射性核素铯-137危害应对工作组外交与传播组组长巴拉·克里斯纳·哈西布安于2025年10月20日在雅加达举行新闻发布会。

工作组强调，美国食品药品监督管理局10月3日发布的针对印尼香料产品的“红色名单”（red list）和“黄色名单”（yellow list），并不意味着全面禁令或暂停对美出口贸易。

巴拉指出：“只要产品通过USFDA认可机构出具的无放射性污染认证，美国市场仍将保持开放。”

他进一步说明，列入黄色名单的企业在取得印尼主管机构颁发的无放射性污染认证后，可恢复出口；列入红色名单的企业则需经USFDA认可的独立机构开展请愿、核查及认证程序。这些措施是印尼工作组为恢复市场准入、确保符合美国技术规范而采取的重要步骤。

根据印尼与美国政府间的最新磋商结果，双方一致同意由印尼国家药品与食品药品监督管理局（BPOM）担任印尼香料出口美国的官方认证机构（certifying entity）。

BPOM长期以来是USFDA在印尼的主要合作伙伴。USFDA已向BPOM发

出意向书（LOI），明确双方在铯-137无污染认证方面的程序、要求及报告机制。

BPOM将为每批出口美国的香料产品签发Cs-137无污染证书，并与印尼核能监管局（BAPETEN）及国家科研与创新署（BRIN）保持密切协作，确保认证工作符合国际通行标准。

此外，BPOM还将推动能力建设，包括完善数据与信息系统、强化实验室检测能力及操作程序，

并为香料企业提供技术指导，确保认证流程高效、顺畅。目前，美国方面的进口警示已适用于爪哇及楠榜地区生产的全部香料产品。

巴拉表示，工作组将通过BPOM继续与USFDA开展技术磋商，争取将进口警示范围限定在楠榜地区的丁香产品，不波及其他香料及产区。工作组技术团队亦将对楠榜南部县疑似受铯-137影响区域10公里范围内的环境进行放射性监测与风险评估。（er）

第36届国际塑料橡胶机械、加工及材料展览会

Sub-shows:

Member of:

Jointly Organised by:

2025年11月19日至22日
JIEXPO Kemayoran, Indonesia

Organised by:

Sustainable Events:

Strategic Partner:

印尼国际加工和包装贸易展

免费入场

扫描注册为参观者

普尔巴亚有信心防止税收缺口扩大

【本报讯】印尼财政部长普尔巴亚尤迪萨德瓦(Purbaya Yudhi Sadewa)表示，他对在2025财年结束前防止税收实际收入与目标之间的缺口(shortfall)进一步扩大充满信心。

普尔巴亚透露，他已制定多项策略，以加快今年剩余时间的税收征收进度。他在周一(10月20日)晚于雅加达总统府表示：“在其他条件不变的情况下，我们将尽力弥补可能出现的税收漏洞。”这位财政部长表示，将强化对税收领域的监管，包括税务总局以及关税和消费税务部门。他将密切监控这两个部门可能出现的违规行为，包括低开发票(underinvoicing)等。在税收征管方面，普尔巴亚希望财政部开发的信息技术

(IT)系统，特别是“Coretax”系统，能够有效遏制逃税与违规行为。“未来我们将启用更先进的IT系统。我希望Coretax系统能在本周末前全面投入运行。如果系统效率提升，税收收入自然会增加。”他补充说道。此外，这位前印尼存款担保机构(LPS)主席还积极推出刺激政策，以加快国家经济增长步伐。其中一项措施是将政府盈余资金(SAL)约200万

亿盾存放于国有银行协会(Himbara)旗下银行，用于通过银行信贷推动实体经济发展。“如果经济增长更快，税收收入自然也会随之增加。尤其在政府正积极鼓励私营部门发展，所以增收速度应会更快。”普尔巴亚说道。根据财政部数据，预计2025财年末税收总收入将达到2,387.3万亿盾，相当于2025年国家预算目标2,490.9万亿盾的95.8%。截至2025年

9月30日，已实现收入1,516.6万亿盾，占全年预期的63.5%。2025年国家预算中税收收入原定目标为2,189.3万亿盾，后修正为2,076.9万亿盾，达标率为94.9%。截至9月底，已实现1,295.3万亿盾，占预期目标的62.4%。至于关税和消费税收收入，最初目标为301.6万亿盾，后上调至310.4万亿盾，相当于目标的102.9%。截至9月底，实际收入达221.3万亿盾，占预期的71.3%。(asp)

BCA银行2025年第三季度净利润达43.4万亿盾同比增长5.7%

【本报讯】中亚银行(PT Bank Central Asia Tbk)公布，2025年第三季度净利润同比增长5.7%，达到43.4万亿盾，高于去年同期的41.1万亿盾。得益于优质贷款的扩张及稳健的流动性管理，该行第三季度信贷总额同比增长7.6%，达到944万亿盾。BCA企业传播与社会责任执行副总裁Hera F. Haryn在10月20日(周一)于雅加达举行的2025年第三季度业绩发布会上表示：“截

至2025年9月，BCA持续向各细分市场和行业发放贷款，体现了我们支持国家经济增长的承诺。”她介绍称，企业贷款仍是增长最快的领域，第三季度同比增长10.4%，达到436.9万亿盾。与此同时，商业贷款同比增长5.7%，达142.9万亿盾；中小企业贷款同比增长7.7%，达129.3万亿盾。消费贷款同比增长3.3%，达223.6万亿盾，其中住房贷款(KPR)增长6.4%，达138.8万亿盾；其他

消费贷款(主要为信用卡)余额增长6.9%，达23.5万亿盾。此外，面向可持续行业的贷款同比增长12.7%，2025年第三季度总额达241万亿盾，占整体融资组合的25.5%。Hera表示，公司贷款质量保持良好。2025年第三季度风险贷款(LAR)比率为5.5%，较去年同期的6.1%改善。不良贷款(NPL)比率控制在2.1%，NPL和LAR拨备充足率分别为166.6%和69.5%。在资金方面，活期

储蓄账户(CASA)仍为主要资金来源，占第三方资金(DPK)总额的83.8%。2025年第三季度，CASA同比增长9.1%，达到999万亿盾。CASA增长趋势与BCA交易总量的提升相符，后者在过去三年中累计增长78%。在CASA作为核心资金支撑下，公司第三方资金总额在2025年第三季度同比增长7.0%。此外，中亚银行宣布，将回购其在印尼证券交易所(IDX)已发行并上市的股份，金额最高达5万亿盾。

Hera表示，此次公司行动将依据相关法律法规实施，旨在支持印尼证券交易所股票价格的稳定。她说：“股份回购期将自2025年10月22日起，最长为三个月，至2026年1月19日止，除非公司根据相关规定提前终止。”她补充说，此次股份回购不会对公司的财务表现或经营活动产生重大影响。“BCA在运营中始终秉持良好公司治理(GCG)原则，并严格遵守所有适用法规。(mm/asp)

印尼央行：2025年第三季度新增贷款持续正增长

【本报讯】印度尼西亚银行(印尼央行, BI)在最新银行业调查中指出，2025年第三季度新增贷款继续呈现正增长，加权净余额(Weighted Net Balance, WNB)为82.33%。印尼央行通讯部执行主任拉姆丹丹尼普拉科索(Ramdan Denny Prakoso)10月20日(周一)在雅加达表示，该数值低于2025年第二季度的85.22%，但高于2024年同期的80.64%，显示信贷需求仍保持稳健。从贷款用途来看，营运资金贷款增长有所放缓，WNB为85.09%，低于上一季度的88.34%。与此同时，投资贷款(WNB 76.97%)和消费贷款(WNB 56.61%)则相对稳定。按消费贷款类型划分，



Ramdan Denny Prakoso

无抵押贷款(WNB 62.31%)、多用途贷款(WNB 60.33%)及机动车贷款(WNB 35.50%)的需求有所上升；而住房贷款(KPR/KPA)(WNB 48.29%)和信用卡贷款(WNB 43.57%)需求较上一季度略有下降。展望2025年第四季度，新增贷款预计将进一步增加，WNB值为96.40%。受访银行表示，新增贷款投放的重点仍将与前一季度一致，依次为营运资金贷款、投资

财政部长：SBN收益率走低显示投资者对印尼经济基础充满信心

【本报讯】印尼财政部长普尔巴亚尤迪萨德瓦(Purbaya Yudhi Sadewa)表示，目前印尼政府债券(SBN)的低收益率反映出国内外投资者对印尼经济基本面的强烈信心。普尔巴亚于周一(10月20日)晚在雅加达总统府表示：“收益率下降说明我们表现良好，无论是国内还是外国投资者都信任我们。”他补充称，目前10年期SBN的收益率约为5.9%，市场认为这是近20年来的最低水平。这一走势表明，市场普遍看好印尼经济的稳健性与长期前景。“如果投资者没有信心，收益率不可能降到这种水平。”普尔巴亚强调。值得注意的是，过去几个月10年期SBN收益率持续下行。根据印度尼西亚银行(印尼央行, BI)发布的《盾值稳定指标最新报告》，截至10月16日(周四)，10年期SBN收益率为5.94%。与此同时，10年期美国国债收益率

同日为3.975%，两者之间的收益率差(spread)已缩小至1.97个百分点，即197个基点(bps)。自今年年初至2025年10月16日，非居民投资者在SBN市场净买入17.28万亿盾；相反，股市及印尼央行发行的盾计价证券(SRBI)分别录得净卖出51.24万亿盾和132.75万亿盾。根据《印尼经济与金融统计》(SEKI)数据，截至2025年9月底，SBN未偿余额(outstanding)总额达6,592万亿盾，其中政府债券(SUN)为5,301万亿盾，政府伊斯兰债券(SBSN)为1,290万亿盾。SUN中包含5,243万亿盾的长期政府债券及58.7万亿盾的短期国库券(SPN)。从持有人结构看，SUN主要由国内商业银行持有5,260万亿盾，其次是国有银行/国有企业持有3,165万亿盾，外国银行持有749万亿盾。与此同时，SPN的最大持有者为国有银行，持有量达34.5万亿盾，外国银行持有25.8万亿盾。(asp)

印尼股市行情 10月21日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	DCII	275900	279475	3575	1.30%	800	223045
2	DSSA	102825	104800	1975	1.92%	1170300	122165503
3	RISE	6100	7300	1200	19.67%	3084200	22514660
4	BBCA	7875	8475	600	7.62%	529802600	4402147075
5	ADES	13500	13950	450	3.33%	19800	272608
6	UNTR	26600	26950	350	1.32%	4098600	109954225
7	TLKM	2940	3280	340	11.56%	223104600	708567020
8	BESS	1340	1675	335	25.00%	463500	736559
9	RATU	7950	8225	275	3.46%	18301500	151168003
10	MORA	1080	1350	270	25.00%	6073600	7845431

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	MLPT	106225	90300	-15925	-14.99%	134700	12366725
2	PGUN	14725	12525	-2200	-14.94%	13300	166583
3	POLU	26750	26000	-750	-2.80%	26600	692713
4	JARR	3660	3120	-540	-14.75%	4282800	13362336
5	IBST	5600	5100	-500	-8.93%	300	1530
6	SHIP	6050	5675	-375	-6.20%	84600	476500
7	SINI	4980	4610	-370	-7.43%	91500	421070
8	KONI	3030	2680	-350	-11.55%	793800	2463643
9	TEBE	2270	1930	-340	-14.98%	27080400	52606591
10	SMMA	13500	13200	-300	-2.22%	33100	437938

全球股市			
亚股			
日经指数	49316.06	涨	130.56
韩国综合	3823.84	涨	9.15
香港恒生	26027.55	涨	168.72
上海综合	3916.33	涨	52.44
欧股			
英国FTSE	9421.96	涨	18.39
德国DAX	24228.76	跌	30.04
法国CAC	8220.47	涨	14.40
荷兰AEX	965.10	跌	1.32
Http://tw.stock.yahoo.com 21/10/2025 17:48			
美股			
道琼工业	46706.58	涨	515.97
那斯达克	22990.54	涨	310.57
S&P 500	6735.13	涨	71.12
Http://www.wsj.com			
*at close source: Dow Jones 20/10/2025			

证券交易所股价指数		
2025年10月21日 印尼西部时间17:00 WIB		
部门	指数	波幅(%)
综合指数	8238.08	1.84
LQ45	819.89	2.96
JII	571.51	2.44
IDXENERGY	3669.59	1.49
IDXBASIC	2030.06	0.85
IDXINDUST	1651.43	0.02
IDXNONCYC	807.41	-0.87
IDXCYCLIC	917.73	1.23
IDXHEALTH	1896.43	0.75
IDXFINANCE	1432.68	0.83
IDXPROPERT	1019.41	3.51
IDXTECHNO	10097.62	-1.35
IDXINFRA	1936.21	3.46

黄金行情	
10月21日 ANTAM国营矿产公司报价	
www.logammulia.com *增值稅前的賣出	
5克金片: 11680000 盾	賣出 12390000 盾
10克金片: 23360000 盾	賣出 24400000 盾

BANK INDONESIA BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA 印度尼西亚中央银行			
FOREIGN CURRENCY	现汇		
	买进	卖出	
AUD	10716.45	10830.81	
CNY	2316.54	2340.11	
EUR	19244.73	19439.80	
GBP	22137.54	22363.35	
HKD	2124.56	2145.94	
JPY	109.46	110.59	
SGD	12744.89	12873.96	
USD	16502.08	16667.92	
TWD (google.com报导)		中间价 541.56	

中國銀行 BANK OF CHINA 雅加达分行				
本币结算 (LCS) CNY/IDR 2327		Date: 2025.10.21		
外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR		Time: 09:00:00		
货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	10763.46	10793.46	0.00	0.00
CNY	2324.01	2328.01	2314.01	2338.01
EUR	19278.33	19328.33	0.00	0.00
GBP	22110.56	22170.56	0.00	0.00
HKD	2126.72	2130.72	2120.72	2136.72
JPY	109.30	109.80	0.00	0.00
SGD	12783.54	12813.54	0.00	0.00
USD	16530.00	16550.00	16515.00	16565.00

ICBC 中国工商银行 (印尼)			
中国快汇 (China Express Remittance) October 21, 2025			
RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2326 卖出 ;			
USD-RMB 美元-人民币: 7.1063 卖-sell			
外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	16537.50	16577.50
新币	SGD	12773.39	12823.39
港币	HKD	2130.68	2135.68
日元	JPY	109.38	109.98
欧元	EUR	19257.86	19327.86
澳元	AUD	10772.04	10822.04
英镑	GBP	22158.77	22248.77
人民币	CNY	2324.15	2329.15

Kawan Lama 集团拓展业务在帕朗卡拉亚开设五家新店



AZKO — 无限购物。

【本报讯】Kawan Lama 集团于周二（2025年10月14日）在帕朗卡拉亚（Palangka Raya）Duta购物中心同时开设五家门店，将业务版图拓展至中加里曼丹省。

这五家门店包括AZKO、INFORMA、INFORMA Electronics、Toys Kingdom 和 Chatime x Cupbop。

这次扩张标志着 Kawan Lama 集团首次进驻中加里曼丹省首府。

预计该五家门店的开业将为帕朗卡拉亚居民提供更便捷的家居、生活和烹饪产品。

日前，AZKO销售运营总监 Rineksa Widyanto 声称，在帕朗卡拉亚开设门店是公司拓展服务范围、满足公众对优质家居和生活产品需求的战略举措。“作为中加里曼丹的首家门店，也是 AZKO 在印尼的第 258 家门店，我们希望成为改善家居生活的合作伙伴，帮助人们创造更美好的家园和生活。”

AZKO位于帕朗卡拉亚Duta购物中心地下层（UG），提供各种家居和生活方式产品，从厨房和卧室设备到花园和家装产品。AZKO还拥有52个独家品牌，例如 KRISBOW、KRIS、KLAZ 和 STORA。

除此之外，AZKO、INFORMA 和 INFORMA Electronics 也未帕朗卡拉亚社区的住宅和商业需求提供服务。

该两家门店位于一楼，占地面积达2,900平方米，提供各种现代家具、配饰

CDIA 着眼长远发展增强流动性拓展业务

【本报讯】Chandra Daya Investasi (CDIA) 公司正在扩大扩张力度，这是其建设综合可持续基础设施的长期战略的部分。

该公司通过其能源子公司 Krakatau Chandra Energi (KCE) 公司，正在万丹省芝勒贡开发一个4.7兆瓦的太阳能发电厂(PLTS) 项目。

该项目将使CDI集团PLTS的总发电量提升至11 MWp，并计划于2025年11月投入运营。

日前，CDI集团总裁 Fransiskus Ruly Aryawan 声称，该成就是CDI集团在加强其对国家能源结构的贡献，以及支持印尼能源转型议程方面迈出的重要一步。

他表示，CDI集团的太阳能发电厂组合总发电量为11 MWp，分布在克拉卡陶工业园区及全国其他地区，彰显集团致力于提供清洁能源的承诺。

他对记者称，这不仅有助于保障能源安全，也能增强国家工业的竞争力，从而为印尼的发展做出重大贡献。“展望未来，我们致力于扩大太阳能发电厂的装机容量，这是CDI集团支持可持续发展的长期战略的一部分。”

这次持续扩张巩固CDI集团在绿色能源领域的关键地位，并支持国家碳减排目标。

CDI集团的太阳能发电厂组合总发电量为11兆瓦，预计每年可减少近1万吨二氧化碳当量的碳排放，

和电子产品。

INFORMA市场传播副总裁Bertha Hapsari阐明，“随着住宅和商业区的发展，我们看到帕朗卡拉亚的巨大潜力。我们希望通过 INFORMA 提供灵感和室内设计趋势，帮助客户更轻松地完成他们的梦想家园和事业。”

INFORMA 和 INFORMA Electronics 也推出各种促销活动，包括高达70%的折扣、诱人的奖品以及免费会员注册。

此外，玩具王国 (Toys Kingdom) 是一个家庭目的地，在200平方米的空间内展示了数千种益智玩具。

玩具王国市场传播总经理Ellen Widodo声称，“这是我们在印尼的第76家门店，也是帕朗卡拉亚的第一家门店。我们希望成为一个为儿童和家庭带来欢笑的购物目的地。”

为了完善购物体验，Chatime x Cupbop 还在帕朗卡拉亚 Duta Mall 开设了第一家门店。

F&B ID营销总经理 Sarah Merci 说道，现在韩国饮品和街头美食爱好者，已能在同一家店享用这两个品牌的丰富菜单。“我们希望为每个人提供享受茶和韩国小吃的乐趣体验，”

除了开设五家新店外，Kawan Lama集团还在 Langkai 6公立小学举办一场社会活动，提供学习用品、清洁设备，并进行节能产品使用教育。

这项活动是公司对环境和教育承诺的一部分。(sl)

指定44个工业区为国家战略项目加速经济转型迈向8%增长指标

【本报讯】印尼工业区协会(HKI)对通过2025年第16号经济统筹部长条例将44个工业区指定为国家战略项目(PSN)表示欢迎。通过该条例，政府修订了国家战略项目清单并纳入了44个工业区。

这一战略步骤是实现国家经济转型迈向8%增长指标的重要里程碑，这也是未来五年经济发展政策的方向。

印尼工业区协会总主席 Akhmad Maruf Maulana认为，这项指定证明了政府对工业化议程、发展公平和加速下游化的坚定承诺。国家战略项目的地位将为印尼全境的工业区提供法律确定性、加速投资落实以及更聚焦的基础设施支持。

“获得国家战略项目地位后，工业区将获得跨部委的支持和显著的许可便利。这将扩大爪哇岛以外的经济增长中心，并增强国家工业的竞争力。”

他说，印尼工业区协会敦促所有相关部委和

机构加强协调，以加速为已具备国家战略项目地位的44个工业区完成许可、土地征用和基础设施供应。行政和技术上的加速将成为国家战略项目经济效益多快能在实地感受到的决定性因素。

“目前是所有利益相关者协同合作的时候，以确保投资真正落实并切实吸收劳动力。这些区域在支持物流、可再生能源和工业技术发展方面发挥着重要作用。”

虽然国家战略项目的指定提供了监管确定性，但他认为，实地仍存在一些需要跨部委支持和解决的技术性问题。例如，空间规划和土地状态的同步，尤其是在那些仍在等待区域空间规划细则最终



印尼工业区协会总主席Akhmad Maruf Maulana。

确定，以及面临其他土地问题的地区。

他续说，跨部门许可的延迟，例如环境批准和其他环境许可耗时相当长。然后是基础设施的局限性，如道路通道、工业和天然气电力供应、原水网络，以及通往港口和机场的物流连接。

“接下来是财政和非财政激励措施落实的确定性，尤其是对于爪哇岛以外的工业区，以便能够吸

引大型投资者。”

他说，印尼工业区协会相信，在强有力的监管支持和稳固的跨机构协调下，国家战略项目工业区将成为经济增长、区域公平化和提高附加值出口的主要推动力。

“印尼工业区协会承诺通过政策倡导、竞争力提升以及与政府和国际伙伴的合作，加强工业区作为增长、创新和可持续性中心的作用。” (lcm)

2025年Gamedia科学日成功举行



Gamedia与Danamon银行(PT Bank Danamon Indonesia)已成功联办“2025年Gamedia科学日”(Gamedia Science Day 2025)活动。此次活动于周六(10月20日)在雅加达的Pondok Indah 3购物商场举行，逾852名学生参加该活动。这次Gamedia科学日以“Trash Lab: 旧物品科学实验室”为主题，推动年轻科学家利用回收材料创造实验工具。图为，PT Gamedia Asri Media企业支持总监Yosef Adityo Nugroho (右)向Danamon银行新企业和规划主管Ardiansyah Solaiman (左)在雅加达Pondok Indah 3购物商场举行的2025年Gamedia科学日上赠送纪念品。(商报/Hermawan摄)

MPMX二手车销量增长 商用车业务备受青睐

【本报讯】在新车市场疲软的背景下，二手车业务表现出强劲的韧性。

Mitra Pinasthika Mustika (MPMX) 公司在 2025 年第三季度通过 AUKSI 拍卖网络实现二手车销量增长局势。

日前，MPMX 企业传播与可持续发展总裁Natalia Lusnita 坦承，新车销量的下滑并不一定拖累二手车市场。

根据印尼汽车工业协会(Gaikindo) 统计，2025年第三季度印尼全国汽车零售销量略有增长，环比增长 2.44%，但同比却下降 32.63%。

然而，AUKSI表现更佳，二手车销量环比增长 58.4%，达到 2,800 辆。不过，年度利润仍下降 13.3%。

不过，Natalia声称，目前，二手车销售在各个市场领域分布较为均衡。在 AUKSI，乘用车和商用车（例如大发 Grandmax）的销量保持平衡，两者均符合市场需求。

除此之外，二手车的供需保持平衡，车辆来源是来自公司内部和外方。

不过，Natalia 对记者坦承，商用车的价格显著上涨，这与该市场领域需求的增长相符。

“乘用车的价格仍相对稳定。但像 Grandmax 这样的商用车，因需求旺盛，价格上涨相当明显。”

为能在二手车买卖平台竞争日益激烈的情况下保持盈利能力，AUKSI 持续强化其效率和创新战略。

Natalia 声称，AUKSI 优先考虑敏捷性和差异化服务，通过战略合作伙伴关系扩大供应基础，通过数字化加速拍卖流程，确保更快、更透明的购买体验。“通过这种方式，我们不仅保持盈利能力，也巩固AUKSI 作为灵活且值

得信赖的汽车拍卖平台的地位。”

MPMX 认为，至2025年底，二手车行业的前景依然明朗。

消费者对二手车的偏好转变，以及来自各个市场领域的稳定需求，是持续增长的关键机遇。

Natalia 总结说，虽然如此，挑战依然存在。例如，有限的供应量和日益激烈的市场竞争无疑需要我们密切关注。“然而，我们深信，适应性供应战略、数字化和加强的合作伙伴销售网的结合将是保持持续增长的关键。” (sl)

嘉吉投资3.3万亿盾楠榜建设棕榈油精炼厂正式启用

【本 报 讯】嘉吉 (Cargill) 公司正式在楠榜启用可持续棕榈油精炼厂，投资额达2亿美元，约合3.3万亿盾(1美元兑16,500盾)。该设施自2023年开始建设，是加强印尼可持续棕榈油工业的一个重要里程碑，同时也正值嘉吉在印尼成立50周年。

嘉吉亚太农业与贸易集团总裁Penne Kehl强调，该项目是公司对于印尼未来信心的象征。她于周一(10月20日)在楠榜省班达楠榜市为该精炼厂主持揭牌仪式时表示，“我们对嘉吉在印尼的未来充满信心，更何况我们在这里已经耕耘了50年。这座精炼厂巩固了我们对于构建更安全、更具韧性且更可持续的全球食品体系的承诺。”

该精炼厂隶属于嘉吉在印尼的业务单位——PT

Pacrim Nusantra Lestari Foods，年精炼能力高达100万吨棕榈油，日加工能力达3,000公吨。其技术为确保原料完全可追溯至负责任来源，并实现能源效率及环保的废弃物管理。

与此同时，楠榜省长 Rahmat Mirzani Djausal表示，嘉吉设施落户该地区将加强楠榜作为全国棕榈油加工工业中心之一的地位。他于周一出席揭牌仪式时称，“这项投资反映了国际社会对楠榜作为亲投资地区潜力的信任。嘉吉助力开辟新的就业岗位，并推动当地经济以更可持续的方式增长。”

他说明，嘉吉的精炼厂预计将吸纳近300名来自楠榜本地的劳动力。不仅如此，该炼油厂建设带来的连带效应是，将利用来自印尼各地的小农棕榈油



楠榜省长Rahmat Mirzani Djausal(右)和工业部营商环境与投资气候顾问Doddy Rahadi为楠榜棕榈油精炼厂签署合作仪式。

供应。况且，楠榜省的大部分棕榈油产自小农。

工业部营商环境与投资气候顾问Doddy Rahadi表示，嘉吉精炼厂的建设标志着全球公司在印尼农业工业领域的投资已趋于成熟。“政府非常支持并感谢嘉吉在印尼进行的可持续投资，不仅涉及棕榈

油，还包括可可、椰子和糖等领域。更何况，目前嘉吉已在印尼进行下游化经营。”

他补充说，棕榈油子行业确实是国家优先发展的领域之一。因此，嘉吉在楠榜的存在被认为能够为国家和地方经济带来双重积极效应。(lcm)

中方回应特朗普涉华言论： 如何解决台湾问题是中国人自己的事



美国总统特朗普

【中新网北京10月21日电】中国外交部发言人郭嘉昆21日主持例行记者会。

有记者就美国总统特朗普最新涉华言论提问。

郭嘉昆：中方在台湾问题上的立场是一贯的、明确的，台湾是中国领土不可分割的一部分，台湾问题纯属中国内政，如何解决台湾问题是中国人自己的事，我们愿以最大的诚意，尽最大的努力争取和平统一的前景，但绝不允许任何人、任何势力以任何方式将台湾从中国分裂出去。

关于你提到的元首外交相关问题，我们想强调的是，元首外交对中美关系发挥着不可替代的战略引领作用。中美两国元首保持着密切沟通与交往。关于你提到的具体问题，我目前没有可以提供的信息。

根据法国国际广播电台报道，美国总统特朗普周一表示，对于中国是否会入侵台湾的问题，他持怀疑态度，并对与中国国家主席习近平的关系充满信心。他强调，习近平不会轻易动武，并指出，自己将于本月稍后与习近平会晤，并期望能达成公平的贸易协议。

特朗普周一在白宫会见澳大利亚总理阿尔巴尼斯(Anthony Albanese)时被问及此事，他表示：“我认为我们与中国的关系会很顺利。中国不想这么做。”

当被询问关于习近平是否有意图侵犯台湾时，特朗普进一步指出：“这并不代表台湾不是习近平最珍贵的东西(apple of his eye)，因为或许它确实是，但我并不认为会有任何事情发生。”他强调，尽管台湾可能是习近平的目标，但他认为不会发生军事行动。

特朗普指出，尽管他对中国是否会入侵台湾持怀疑态度，但他相信中国清楚地知道美国是全球最强大的军事大国。“我们拥有最先进的设备，没有人敢来挑战我们。”特朗普说。他强调，自己与习近平的关系十分良好，并预期两国在台湾问题及其他领域将有良好的合作。

尽管特朗普重申中美两国会达成贸易协议，但他对于是否会牺牲美国对台支持，来作为达成协议的一部分，则未作出明确回答。特朗普表示：“我希望对中国好，我喜欢我和习主席的关系。我们有很好的关系。”

特朗普正计划于本月底在韩国与习近平会晤，这将是其第二任期内的首次会面。特朗普表示，他此行的首要目标是达成一项“公平”的贸易协议，并希望能缓解日益紧张的美中关系。

中方：欢迎更多国家早日加入国际调解院 与国际调解院开展密切合作



10月20日，嘉宾在国际调解院开业仪式上合影。新华社记者 朱炜 摄

【中新网北京10月21日电】中国外交部发言人郭嘉昆21日主持例行记者会。

有记者提问：我们注意到，昨天国际调解院在香港特区举行了开业仪式。请发言人进一步介绍有关情况？

郭嘉昆：10月20日，国际调解院开业仪式在香港举行。30余个国际调解院公约创始成员国以及香港特区各界近200名代表出席仪式。外交部副部长华春莹出席并致辞。

国际调解院的理念与习近平主席提出的全球治理倡议高度契合，奉行和解合作、和谐、坚持公平公正公道、秉持共商共建共享、倡导以人为本、注重务实导向。作为国际法治领域的新举措，国际调解院将为推动构建人类命运共同体注入法治正能量，也将助力香港打造“调解之都”。

量，也将助力香港打造“调解之都”。

今年5月30日，中共中央政治局委员、外交部长王毅出席在香港举行的国际调解院公约签署仪式并代表中国签署公约。公约于今年8月生效，现有37国签署，其中8国已批准公约。短短5个月内，国际调解院实现了公约签署、生效和开业运营，速度之快在国际组织建设史上不多见。这充分表明，建立国际调解院顺应时代潮流，受到了国际社会广泛支持和积极响应。

作为国际调解院的首倡国和东道国，中国欢迎更多国家早日加入国际调解院、与国际调解院开展密切合作，共同为促进世界和平与发展作出新的贡献。

高市早苗当选日本首相 中方：希望日方同中方相向而行

【中新网北京10月21日电】中国外交部发言人郭嘉昆21日主持例行记者会。

据报道，高市早苗21日当选日本首相。当日有记者就此提问。

郭嘉昆：我们注意到有关选举结果，这是日本的内部事务。中日两国互为近邻，中方在中日关系上的基本立场是一贯、明确的，希望日方同中方相向而行，恪守中日四个政治文件各项原则，信守在历史、台湾等重大问题上的政治承诺，维护双边关系政治基础，全面推进中日战略互惠关系。

“安倍路线”坚定继承人

高市早苗1961年出生于日本奈良县。1993年当选众议员步入政坛。她历任日本经济产业副大臣、负责冲绳及北方对策等事务的内阁府特命担当大臣、总务大臣、经济安全保障担当大臣等。

高市与前首相安倍晋三关系密切，是“安倍路线”的坚定继承人。据介绍，2006年安倍第

一次当选首相时，高市首次进入内阁，出任负责冲绳及北方对策等事务的内阁府特命担当大臣。2012年安倍第二次当选首相后，高市担任自民党政调会长，并于2014至2017年、2019至2021年担任总务大臣。

高市有3次参加自民党总裁选举的经历。2021年首次参选未果；2024年与石破茂一起进入决胜轮；在本月初的选举中，她当选自民党总裁。

以鲜明右翼保守立场著称

高市早苗以鲜明的右翼保守立场著称。她在意识形态上主张恢复日本传统价值与民族自豪感，强调修宪、强化安保、维护天皇制权威等。

在本月初的自民党总裁选举中，高市将竞选主张重点放在经济民生领域。她主张“积极财政”，提出多项减税政策、扩大地方财政支



10月21日，日本自民党总裁高市早苗(前排右二)在东京参加临时国会众议院首相指名选举。新华社记者 贾浩成 摄

援，以应对不断上涨的物价。

在外交政策方面，高市称将继续安倍晋三提出的“自由开放的印度太平洋”战略，主张强化与东盟及全球南方国家的合作。

在安保政策上，高市提出强化自卫队，提高应对新型威胁的能力，并关注自卫官待遇改善问题。她没有否定可能按美国要求进一步增加防卫支出的可能性。

在移民与外国人政策方面，高市主张加强对非

法滞留者的管控，称将严格审查海外资本流入。

在历史认知方面，高市持鲜明的偏右立场。她长期坚持参拜靖国神社，并表示对“村山谈话”中“侵略”一词持反对意见。虽然高市在此前竞选中回避直接回答“是否会以首相身份参拜靖国神社”，但她强调自己“对战死者的感恩之心绝不会改变”。日本媒体普遍认为，若高市就任首相后继续参拜靖国神社，势必会给日本的东亚外交带来新的摩擦点。

特朗普称正全力推进美英澳三边安全伙伴关系 中方回应

【中新网北京10月21日电】中国外交部发言人郭嘉昆21日主持例行记者会。

有记者提问称，美国总统特朗普日前在华盛顿表示，美英澳三边安全伙

伴关系(AUKUS)正全力推进，这表明他支持这一拜登时期达成的三边安全协议。该协议自特朗普重新执政以来，此前一直处于不确定状态。外交部对此有何评论？

郭嘉昆：中方已多次就美英澳建立所谓三方安全伙伴关系、推进核潜艇及其他尖端军事技术合作表明立场。我们一贯反对制造阵营对抗，反对加大核扩散风险、加剧军备竞赛。



中国外交部发言人郭嘉昆

中方：美方挥舞签证大棒 挡不住中国同中美洲国家关系发展的时代大势

【中新网北京10月21日电】中国外交部发言人郭嘉昆21日主持例行记者会。

有记者提问：近期，美国宣布限制与中国共产党治的中美洲国家公民及其亲属获得美国签证。美方还以此威胁中美洲工商界人士不得同中国国有企业

开展合作。中方对此有何评论？

郭嘉昆：针对近期美方出台签证限制举措，中方此前已经阐明严正立场，并向美方提出严正交涉。美方以“法治”之名行非法之实，通过单边制裁对地区国家和人士进行政治打压和经济胁迫，将国内法凌驾于国际法和国际义务之上，损害他国正当合法权益，严重违背国家主权平等、不干涉内政原则，严重破坏国际秩序，是典型的霸权主义行径。

美方对中美洲国家同中国的正常交流交往指手画脚，有关指责充满恶意、毫无根据，缺乏对中美洲国家

的基本尊重，再次反映了美方霸道霸权的作风，暴露出一些美国政客根深蒂固的傲慢和偏见。美方挥舞签证大棒吓不倒真正的有识之士，挡不住中国同中美洲国家关系发展的时代大势。中国将始终做中美洲国家的好朋友、好伙伴，共谋发展振兴，共建中拉命运共同体。

的基本尊重，再次反映了美方霸道霸权的作风，暴露出一些美国政客根深蒂固的傲慢和偏见。美方挥舞签证大棒吓不倒真正的有识之士，挡不住中国同中美洲国家关系发展的时代大势。中国将始终做中美洲国家的好朋友、好伙伴，共谋发展振兴，共建中拉命运共同体。

韩正会见美国俄勒冈州参议长瓦格纳

【中新社北京10月21日电】中国国家副主席韩正21日在北京会见美国俄勒冈州参议长瓦格纳。

韩正表示，今年以来，习近平主席同特朗普总统三次通话，达成一系列重要共识。中美两国间拥有广泛共同利益和广阔合作空间，可以成为也应当成为伙伴和朋友。希望美方向中方相向而行，相互尊重、和平共处、合作共赢，共同找到新时期两个大国

正确相处之道，造福两国，惠及世界。俄勒冈州长期同中国保持友好合作关系，希望瓦格纳参议长和各位议员继续推动双方加强沟通交流，深化民间友好，为中美地方合作发挥示范作用。

瓦格纳预祝中国共产党二十届四中全会成功，表示美中地方合作十分重要，俄勒冈州议会已通过议案，将继续加强同中国各省市友好交流合作。



10月21日，国家副主席韩正在北京会见美国俄勒冈州参议长瓦格纳。(新华社记者 刘卫兵 摄)

METRO TV
HD
metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播



Fiona Yuan
袁玲



Lilik Cendrani
李淑贞



Lusi Zhang
张曼曼

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROTXINWEN @XINWENMETROTV

METRO
XINWEN
美都新闻

唯有坚持“九二共识”，国民党才能找回“政治灵魂”

文／彭韬

10月18日，郑丽文当选中国国民党（以下简称“国民党”）主席。她在竞选期间明确表示，将坚持“九二共识”、反对“台独”，并积极推动两岸交流合作。19日，中共中央总书记习近平致电郑丽文，祝贺她当选国民党主席。习近平总书记指出，“多年来，两党在坚持‘九二共识’、反对‘台独’共同政治基础上，推动两岸交流合作，致力维护台海和平稳定，增进两岸同胞亲情福祉”“期望两党坚持共同政治基础，团结广大台湾同胞，增强做中国人的志气、骨气、底气，深化交流合作，促进共同发展，推进国家统一”。

“九二共识”作为两岸关系的定海神针，清晰界定了两岸关系的根本性质，其核心意涵是大陆和台湾同属一个中国。这一共识不仅是两岸关系和平发展的政治基石，更是国民党安身立命、谋求发展的根本前提。在当前台海局势复杂严峻、岛内政治生态发生深刻变化的背景下，国民党唯有坚定坚持“九二共识”，才能重新赢得民心支持，重拾政治生命力，真正迎来发展的前途与机遇。

回顾历史，坚持“九二共识”是国民党为民众争取利益、赢得信任的关键所在。20世纪90年代，两岸在一个中国原则基础上达成“九二共识”，为后续两岸交流合作搭建了制度框架。2008年至2016年，国民党在台湾执政期间，始终坚守“九二共识”的

政治立场，推动两岸实现“三通”，签署《海峡两岸经济合作框架协议》（ECFA）、扩大文化交流等，创造了两岸关系和平发展的“黄金八年”。这一时期，两岸经贸往来规模突破千亿美元，台湾的农产品得以顺利进入大陆市场，数百万台胞享受到两岸交流的红利，国民党也因此在此获得广泛支持，巩固了执政基础。这段历史充分证明：坚持“九二共识”符合两岸同胞的共同利益，更是国民党实现政治目标、赢得民众认可的正确道路。

立足现实，坚持“九二共识”是国民党打破困局、重获生机的唯一选择。一方面，“九二共识”是破解当前台湾经济困顿的“金钥匙”，也是推动台湾民生发展的“催化剂”。近年来，民进党当局拒不承认“九二共识”，蓄意制造两岸对立，导致两岸经贸合作受阻、人员往来受限，台湾经济民生陷入“增长乏力、发展滞后”的困境。如今，岛内基础设施落后，产业面临税汇双重压力，青年低薪问题严重，房价、物价高涨，贫富差距扩大，经济问题日益严峻。而大陆拥有广阔的消费市场、完整的产业链和丰富的发展机遇，与台湾经济高度互补，是台湾经济民生发展的有力依托。

另一方面，“九二共识”是遏制“台独”分裂、维护台海和平的“压舱石”，也是保障台湾民众利益的“护身符”。当前，民进党当局与外部势力相互勾连，不断制造台海紧张局势，使台湾陷入“兵凶战危”的境地。在此背景下，国民党若能旗帜鲜明地坚持“九二共识”，推动恢复两岸制度化协商机制，推进重启各领域交流合作，就能为台湾带来急需的发展机遇，也能让台湾民众真切感受到“和平发展优于对抗冲突”。这种“以民生促认同”的路径，正是国民党重建选民信任、争取政治支持的关键举措。

展望未来，坚持“九二共识”是国民党摆脱政治困境、实现长远发展的根本保障。当前，国民党正面临“灵魂缺失”的严峻挑战：若背离“九二共识”，便会与“台独”势力同流合污，失去自身区别于民进党的核心特质；若虚化“九二共识”，则会沦为“中间路线”的牺牲品，既得不到大陆的信任，也无法赢得台湾民众的支持。唯有以“九二共识”为核心重建政治认



同，国民党才能明确自身在两岸关系中的定位——既是台湾地区的政党，更是推动两岸和平统一、维护中华民族整体利益的重要力量。可见，国民党唯有坚定锚定“九二共识”，坚守一个中国原则，才能找回“政治灵魂”、赢得民众支持、拓展发展空间，在推动两岸和平统一、增进中华民族整体利益的进程中，实现自身的前途与未来。若背离这一核心共识，国民党终将在历史的洪流中迷失方向，沦为无足轻重的政治配角。

期待郑丽文当选后，国民党坚持以“九二共识”为基础，搭建两岸沟

通的桥梁，推动两岸在经济合作、文化传承、民生保障等领域深化合作，让台湾民众切实感受到和平发展的红利；同时，在台湾内部积极宣传“九二共识”的重要意义，戳破“台独”势力的谎言，凝聚“两岸一家亲”的社会共识。

唯有如此，郑丽文率领的国民党才能摆脱“边缘化”的在野危机，重新成为台湾政坛的重要力量，为两岸关系和平发展贡献力量，也为自身赢得光明未来。

（作者系华中师范大学台港澳与东亚研究中心副主任、研究员。来源：中国网）

公共投诉制度的简化与改革

邱耀章

过度监管的问题，包括回应公众投诉的问题，需要透过简化法律的方式解决，以确保法律的可及性。

不久前，西爪哇省政府在省政府大楼（Gedung Sate，2025年10月6日）的 Pananggeuhan 大厅开设了公共投诉服务。这项拉近公民与政府距离的具体措施无疑值得称赞。然而，从根本上讲，我国的公共服务投诉体系需要进行系统性而全面的改革。

此处的「投诉」一词仅限于法律投诉，不包括批评、举报或诉求。从地方到国家层面，无数的法律法规规范公众对政府的投诉管道。在这种经常相互冲突的监管格局中，复杂曲折的道路往往难以避免，往往导致错综复杂的投诉解决流程。

这与解决公共投诉相关的法律政策密不可分，这些政策往往零散、面向各个部门，并且独立运作，尚未系统地融入一个更大、更结构化、更综合的框架中。

例如，2014年第30号《政府行政法》（UUAP）规定的公共服务投诉机制称为行政管理，包括异议和申诉。异议最多可在21个工作日内解决，申诉最多可在10个工作日内解决。尽管这项法律看似承诺为公民提供法律保护，但在实践中，公民的异议和申诉很少被处理。

其他类似法律也提供类似的法律保护，但机制有所不同。例如，根据2009年第25号《公共服务法》，公共服务投诉必须在提交之日起60天内解决（第47条）。如果投诉人不同意，可以将其案件上报给监察员甚至法院。

投诉系统整合

公民表达对公共服务不满的方式和途径日益开放和多样化，但尚未实现整合。因此，公民法律保护的协调性和一致性仍面临挑战。

如果西爪哇省省长办公室的投诉流程不符合《公共服务法》或《公务员法》规定的解决时限，投诉人就容易面临新的法律

问题。这些新的法律问题与透过监察员或法院采取进一步措施的处理时间有关。

因此，整合投诉解决法规至关重要。因为无论是否愿意，拥有不同法规的机构都不可避免地会卷入解决流程。

在法治民主国家，公共服务监督网络的整合应以分层分级的方式运作。首要任务是政府内部解决，然后由监察员等辅助机构解决，最终由司法机构解决。

然而，在实践中，<https://lapor.go.id/>或<https://lapormaswapres.id/>等替代性投诉解决管道正变得越来越流行。尽管这些数位投诉管道位于《乌拉圭行动计划》和《公务员法》的既定法律框架之外，但公众更容易获得这些管道。这就引出了一个问题：《乌拉圭行动计划》或《公务员法》（或其他类似法规）中的投诉管道是否有失实？

整合简化

2024–2029年中期国

家立法计划（Prolegnas）涵盖176项法案，其中三项法案对于整合公众投诉至关重要。这三项法案分别是《关于印尼监察员的第37/2008号法律修正案》（排名第80位）、《关于公共服务的第25/2009号法律修正案》（排名第141位）以及《关于政府行政的第30/2014号法律修正案》（排名第171位）。

作为一项基本法，《印尼监察员法》的修订应优先于其他部门法律（例如《公共服务法》或《监察员法》）的修订。《公务员法》（UUPA）与荷兰1994年的《一般程序法》（Awb）、西德1976年以来的《行政诉讼法》（VwVfG）以及美国1946年以来的《行政程序法》（APA）处于同等地位。

在整合公共投诉管理的背景下，我们或许应该借镜荷兰的经验。在那里，监察员的职能和《公务员法》的一般规定在《一般程序法》（Awb）中得到了充分的规范。

这得归功于荷兰政府和议会致力于系统化类似和相关的法规，从而制定出更易于所有利益相关者理解的法律规则，以更好地诠释行政司法的愿景。

这项法律简化的成功将惠及所有法律从业人员。他们现在拥有共同的词汇，一种他们理解并用来讨论法律规范的目标及其实施的真实意图的语言（Ymre E Schuurmans 等人（2023：209））。

过度监管扰乱了我们的法律体系，我们亟需透过简化法律的途径来解决这个问题，其目标是确保法律的可及性和清晰度。迄今为止，新的法律法规不断涌现，却没有意识到印尼法律体系中是否存在纵向或横向的不一致。

为了实现这一简化，或许我们需要调整荷兰《公共服务法》第九章，以建构一个稳定、协同、持续的公共服务监督链条，从政府内部、监察员到司法机构（Nicole Niessen，2005：324）。这意味著，我们希

望在《公务员法》或相关法规修订后，各机构之间不再存在权力重叠的情况。例如，与其让监察员承担诸如决定赔偿金额等具体的裁决职责，不如赋予监察员更多权力，确保政府内部在回应公众投诉时遵守规定，这将更具战略意义。其职责包括行政工作，但在实践中，这些工作在提交给预期当事人时往往被忽视。

最重要的关键在于公共服务监督网络（包括内部和外部）如何协调管理公共服务投诉，并避免权力重叠。本著快速、及时、低成本、简单地履行公民权利的精神，希望建立一个结构化、系统化的简化公共服务监督节点，并在所有相关利益相关者之间实现协同增效。

这种简化对于持续打造优质公共服务、造福大众的努力至关重要。透过这种简化，西爪哇省和我国其他省份的公民在向政府报告公共服务问题时，将不再被繁琐的程序所困扰。

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它
Lain-lain

萬德福燕窩



扫一扫微信

★专卖燕窩，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信賴
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选，专业烘培

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正



中文热线：0812 809 1419

出售/租
新三层吉屋

MUARA KARANG BLOK I
价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房，内设冲房，冷热器
冷气，床，衣橱
联系WA：083879197878
看視頻，外国人可购买。

劉氏假牙

AHLI GIGI PALSU (不開分店)
品質保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 請預約時間)
JL.MESJID KEBON JERUK
NO. 40A.HAYAM WURUK
電話6286961HP 081-6827062

地皮出售/出租

Dijual/disewakan tanah
Kavling 靠近雅加达，Insinyur
Sutami 10000m2, RT008/003,
Kel karang anyar, kemiri,
Tangerang地區一萬平方米。
電話 +62812 8091419

沉香-保真!保真!

专业做沉香，只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香，我们沉香
分几种品质，开发票，包过关。
手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片



中文热线：085213956789

印尼雅加达平安特产

★沉香(手链,烟片,粉,木,佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木,帝王木,菩提根,碎渠
★向天果,辣木子,檀香,黑檀,琥珀
★红/黑珊瑚,蜜腊,珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社,导游与我们合作
请联系:085210692258 加我微信



办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A
★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa
料理一切证件像
建筑许可证,工业许可证等等
微信:prabuwirapratama
公司:021-6267217
手机:0812 8208 3708
邮箱 pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站

延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各種簽證問題
微信: 

印尼语补习老师
教印尼语会话

靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA
.CENTRAL PARK附近地區
(可靠,安全,信任,无中介)
微信:wonderfulindonesia

征 聘

Lowongan

招聘翻譯員
- 男女不限
- 懂华语及印尼语
- 能操作电脑(无工作
经验者，一律欢迎)
有意者请寄履历史表至：
shangbaoadv@gmail.com

招聘会计(普通话)

优选男，最大40岁.会计
学学士学位,在该领域有
经验(优先).能主动说普
通话.工作地点在西雅加
达/西加里曼丹.将您的
工作申请发送至电子邮件：
hr.borneocoke@gmail.com

产品
Produk

古董/古瓷

售高古瓷，元明清
等精品。海外寻宝
-投资佳音。欢迎
国外朋友来参观。
有意者 请联系：
085210692258 (中文)
千年等一回
有缘来相会
扫一扫，加我微信



出售 印尼碑碟手镯



扫一扫二维码
中记载碑碟有镇心安神凉血降压的功效，
经长期配戴对人体有益，有增强免疫力、
防止老化、稳定心律、改善失眠等功效。
碑碟同时具有极高的药用价值：降血压、
安神定惊。特别对咽喉肿痛，碑碟可护身健
体，延年益寿。藏传佛教更视之为驱魔避邪
神奇宝物。联系：+6281219861369

出版社:PT. Aksara Warta Mandarin 地址:Jl. Raden Saleh Raya No.1B-ID, Jakarta 10430. 电话:(62-21)3912909(Hunting). 传真:(62-21)3912906. 每月报费:130.000盾(外埠加寄费).
广告费:彩色广告每栏/每毫米24.000盾，黑白广告每栏/每毫米17.000盾，每行价目11.000盾，最少五行. 户口号码:PT. Aksara Warta Mandarin. Bank Central Asia (BCA) Cabang Slipi. AC: 084.201.5616

“一带一路”中国—印尼工商界对话会在雅加达成功举办

共话合作机遇，携手共创共赢未来



印尼国防研究院院长Ace Hasan Syadzily致辞。



中国驻印尼使馆王鲁彤大使致辞。



印尼中华总商会总主席张锦雄致辞。



中国经济联络中心主任可志忠致辞。



Kosgoro 1957总主席Dave Akbarshah Fikarno Laksono致辞。



中小微企业部绿色经济事务特别助理Triana Krisandini致辞。

【本报周孙毅报道】10月21日，由印尼中华总商会、中国经济联络中心暨印尼多功能互助合作组织（Kosgoro 1957）联合主办的“一带一路”中国—印尼工商界对话会，在雅加达印尼中华总商会办事处隆重举行。

本次会议以“面向未来，共享中印尼合作新机遇”为主题，汇聚了中印尼两国政商代表、工商领袖及学界人士，共同探讨在“一带一路”倡议框架下深化经贸合作、推动产业互联与创新发展的新机遇。

中国驻印尼使馆王鲁彤大使，印尼国防研究院院长Ace Hasan Syadzily，印尼投资协调委员会投资促进主任Cahyo Purnomo，中国经济联络中心主任可志忠，印尼中华总商会总主席张锦雄，印尼中华总商会资深顾问兼印尼国防部长国防外交特别参谋部专员苏德嘉退役少将，Kosgoro 1957总主席Dave Akbarshah Fikarno Laksono，中小微企业部绿色经济事务特别助理Triana Krisandini等嘉宾，以及来自两国工商界的百余位企业家与投资者出席本次对话会。

Ace Hasan Syadzily致



印尼投资协调委员会投资促进主任Cahyo Purnomo致辞。



国际环球集团总裁许锦祥介绍其公司。



印尼AKR集团总裁翁玮光介绍其公司。



陈金华介绍PT.Sinar Rasa Kencana公司。



郑昆龙介绍Argo Manunggal集团。

辞介绍了印尼国防研究院基本情况。他说，该研究院是印尼国家级战略研究与高层培训机构，主要负责为国家培养高级领导干部，研究国家安全战略、地缘政治、国防政策及国家发展方向。研究院致力于推动跨领域合作，强化国家战略思维与国际交流。他希望未来能与中国相关智库、研究机构加强交流合作，共同探讨区域安全、绿色发展与战略互信等议题，为两国关系长远发展贡献智力支持。

Ace Hasan Syadzily表示，当前印中两国关系持续深化，各领域合作成果丰硕，特别是在“一带一路”框架下，两国在基础设施建设、能源开发、科技创新等方面取得了显著进展。他指出，加强印中两国的战略互信与务实合作，不仅有助于促进两国经济发展，也将为地区和平与稳定注入新的动力。

王鲁彤大使在致辞中，代表中国驻印尼大使馆对本次对话会的顺利召开表示热烈祝贺。也对两国工商界长期以来为促进中印尼经贸互利合作、推动各自国家发展、增进双方人民福祉所作努力表示由衷感谢。

王大使表示，今年是中印尼建交75周年。近年来，在两国元首战略引领下，两国政治互信持续巩固，经贸投资合作及人文交流日益密切，中印尼全面战略伙伴关系保持高位运行，构建两国命运共同体不断走深走远。

王大使指出，当前，中印尼两国发展战略深度融合，务实合作取得丰收成果。印尼是习近平主席提出“21世纪海上丝绸之路”首倡之地。十多年来，在双方共同努力下，中方“一带一路”倡议同印尼发展战略深度对接。希望通过本

次对话会，能进一步深挖双方的合作潜力、形成优势互补、实现互利共赢，积极助力中印尼务实合作取得更大成果。

张锦雄在致辞中表示，当前印中关系正处于历史最佳时期。近年来，两国合作不断深化，投资与贸易蓬勃发展，在“一带一路”倡议框架下取得了丰硕成果。印尼作为沿线重要国家，正迎来基础设施建设与产业升级的重大机遇。印尼中华总商会将继续发挥桥梁纽带作用，积极推动两国工商界的务实合作。

张锦雄指出：“展望未来，我们对印中合作充满信心。”他说，此次两国政商界精英齐聚一堂，充分体现了双方深化合作、共谋发展的共同愿景。相信在两国政府、企业及商协会的紧密协作下，印中经贸合作必将迈上新台阶。

同时，张锦雄诚挚欢迎更多中国企业家把握“2045年黄金印尼”的发展机遇，积极投资印尼——不仅可面向近3亿人口的统一市场，更能辐射东盟6亿人口及更广阔的国际市场。印尼中华总商会将一如既往地秉持“团结华商企业，推动印尼经济建设”的宗旨，持续促进印中多领域合作，为两国的繁荣与发展贡献力量。

中国经济联络中心主任可志忠致辞称，中国企业对印尼市场充满信心，期待通过此次对话平台，进一步加强能源、制造、数字经济、绿色发展等领域的交流合作，实现互利共赢。

可志忠主任同时分享了三条建议：一是携手同行，做多边贸易体制的维护者。二是深化合作，做互利共赢的践行者。三是密切交往，做民心相通的好使者。希望

两国政商界加强交流合作，发挥经贸合作在两国关系中“压舱石”和“推进器”作用，推动中印尼命运共同体建设走深走实。

Kosgoro 1957总主席Dave Akbarshah Fikarno Laksono致辞表示，印尼政府正积极推动国家发展蓝图与“一带一路”倡议的战略对接，希望更多中国企业参与印尼经济建设，为地区繁荣贡献力量。

中小微企业部绿色经济事务特别助理Triana Krisandini、印尼投资协调委员会投资促进主任Cahyo Purnomo等与会深圳市特区建工科工集团有限公司董事长助理周曙光、铖城科技（深圳）有限公司董事长彭金杯等分别发言，围绕推动中国与印尼工商界在“一带一路”合作框架下实现更高水平的共建共享，为区域经济一体化注入新动能。



左起：企业家郭桂和、谢华安、中国驻印尼使馆王鲁彤大使、张锦雄亲切交谈。



左起：印尼投资协调委员会投资促进主任Cahyo Purnomo、印尼国防研究院院长Ace Hasan Syadzily、中国驻印尼使馆王鲁彤大使、印尼中华总商会总主席张锦雄、中国经济联络中心主任可志忠、Kosgoro 1957总主席Dave Akbarshah Fikarno Laksono等在对话会上一景。



左起：郭桂和、谢华安、梁圆安、许世经、陈志明在会上一景。



左起：Kosgoro 1957总主席Dave Akbarshah Fikarno Laksono、印尼国防部长国防外交特别参谋部专员苏德嘉退役少将、中小微企业部绿色经济事务特别助理Triana Krisandini、Sahala Lumban Gaol在会上一景。



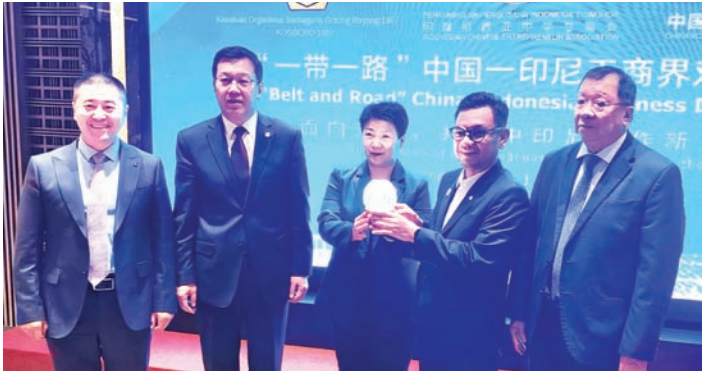
中国经济联络中心主任可志忠(左)赠送纪念品给Kosgoro 1957总主席Dave Akbarshah Fikarno Laksono。



中国经济联络中心主任可志忠(左)赠送纪念品给印尼中华总商会总主席张锦雄。



印尼中华总商会总主席张锦雄(右)回赠纪念品给中国经济联络中心主任可志忠。



深圳市政府采购协会领导赠送纪念品给印尼国防研究院院长Ace Hasan Syadzily。



深圳市政府采购协会领导赠送纪念品给张锦雄总主席。



主办方领导和与会嘉宾们合影留念。

印尼第四届国际少林功夫段位品制考功大赛在雅加达圆满落幕



【本报讯】10月19日，在繁华的雅加达Kelapa Gading区，Summarecon Mall内的GAFOY活动中心迎来了一场意义非凡的文化与体育盛事。由印尼少林基金会与印尼少林修文化中心联合主办的“印尼第四届国际少林功夫段位品制考功大赛”于此地隆重举行。本次活动不仅是一场功夫技能的考核，更是一次少林精神与文化的深度传播，吸引了功夫爱好者y的热烈关注和参与。在全体工作人员“不忘初心，方得始终”的信念支持下，大赛圆满落幕，进一步巩固了少林文化在印尼的根基，并为当地社区增加更多选项的健康生活方式。

印尼少林基金会作为一个非盈利机构，自成立以来，始终致力于在雅加达及更广泛地区分享少林健康生活方式和深厚的少林文化。基金会通过定期举办功夫培训、文化讲座和社区活动，将少林的正宗养生功法与哲学思想引入印尼社会，帮助市民提升身体素质和心理平衡。本次考功大赛是基金会年度重点项目之一，旨在通过标准化的段位品制考核，激励习武者精进技艺，同时向社会大众展示少林功

夫的独特魅力。印尼少林基金会主席Ricky Gunawan表示，他们的目标不仅是传授功夫技巧，更是传播一种“禅武合一”的生活理念。通过这种理念，参与者能够在快节奏的都市生活中找到内心的平静与身体的健康。本次大赛的顺利举办，正是这一使命的生动体现，也得到了当地社区和企业的积极回应。

三位高段位师父坐镇，百余名参与者共襄盛举。本届考功大赛邀请了三位少林功夫六段以上的资深师父——延豪、延笃和延智——作为主考官，他们的到来为活动增添了权威性专业性。这三位师父均来自正统少林传承，拥有丰富的教学和考核经验，确保了大赛的公正与高标准。在比赛过程中，他们不仅严格评估参与者的功夫表现，还亲自示范指导，分享少林文化的精髓。

据印尼少林基金会志愿者延豪师父介绍，本次大赛共吸引了107名参与者，涵盖了各个年龄层和职业背景。其中，特别值得一提的是，基金会扶持的圣心孤儿院有20名儿童参与少林功夫四段考核，以及15名保安人员

参与一段位功夫考核。这些特殊群体的加入，彰显了大赛的包容性和社会关怀精神。延豪师父在采访中动情地说：“少林功夫不仅是强身健体的艺术，更是连接人心的桥梁。看到这些孩子和保安兄弟们通过努力获得进步，我们深感欣慰。这也体现了基金会‘以武修心、以爱传情’的核心理念。”

比赛现场气氛热烈，参与者们依次展示了少林基本功、套路演练和养生功法等环节。从刚劲有力的拳法到柔中带刚的太极，每一招一式都凝聚着平日常刻苦训练的汗水。观众席上掌声不断，许多家属和市民驻足观看，为选手们加油鼓劲。整个GAFOY活动中心充满了正能量，成为雅加达都市中一道独特的文化风景线。

本次大赛的成功，离不开GAFOY Kelapa Gading Summarecon Mall的长期支持。作为活动的场地提供方，该商场不仅提供了现代化的设施和便利的环境，还通过其广泛的客流量帮助推广少林文化。延豪师父在致辞中特别感谢了GAFOY的支持。GAFOY负责人Ibu Finnah提到他们公司会

长期对少林文化在印度尼西亚的传播给予了大力支持。让正宗的少林养生功法得以更有效地分享给雅加达市民提升身体健康，让更多人受益于这种古老而智慧的生活方式。”

这种企业与文化机构的合作模式，已成为印尼社区发展的典范。通过资源共享和互利共赢，少林基金会能够扩大影响力，而企业则能增强社会责任感并提升品牌形象。大赛期间，商场内还设置了少林文化展览区，展示了功夫器械、传统服饰和历史图片，吸引了大量游客互动。许多市民表示，通过这样的活动，他们对少林文化有了更深入的了解，并希望未来能参与更多相关项目。

印尼少林基金会在本次大赛中特别关注弱势群体的参与，孤儿院儿童和保安人员的加入成为亮点。这些参与者通常面临资源有限的挑战，但通过基金会的免费培训和支持，他们获得了平等展示自我的机会。孤儿院的孩子们在舞台上自信地表演基本功，演唱中国歌曲，“少林少林”使用粤语上海滩，他们的笑容感染了在场每一个人；保安人员则通过功夫训练提升

了职业素养和身体素质，体现了少林精神在日常生活中的应用。

一位参与考核的保安代表分享道：“以前我觉得功夫离我们很遥远，但少林修文化中心给了我们这个机会学习少林功法后，我感觉身体更灵活了，工作时的专注力也提高了。希望以后退休后可以在自己家乡开设少林武馆，这次考试不仅是一次挑战，更是一次成长的经历。”

印尼少林基金会计划未来继续扩大这类公益项目，通过与企业、政府和其他非盈利组织合作，将少林健康生活方式推广到更多边缘群体。正如延豪师父所言：“我们的初心是让每一个人，无论背景如何，都能享受到少林文化带来的益处。这次大赛只是开始，我们将在‘不忘初心’的道路上持续前行。”

印尼作为一个多元文化国家，近年来对少林文化的接受度日益提高。每届考功大赛不仅是一次技能考核，更是一次文化对话。通过标准化少林功夫段位品制，参与者能够系统性地提升功夫水平，同时加深对少林哲学如“戒、定、慧”的理解。大赛结束后，许多选手表示，他们将继续

钻研少林艺术，并希望成为文化传播的使者。

印尼少林修文化中心负责人补充说，未来他们将增设更多常规课程和大型活动，包括国际交流项目，明年少林修国际联盟负责人释延修将在印尼巴厘岛举办少林文化功夫夏令营，以促进印尼与全球少林社区的连接。此外，基金会正在将少林养生功法与现代健康科学结合，开发适合本地需求的养身运动课程，减轻压力workshops和青少年身心教育计划。

印尼第四届国际少林功夫段位品制考功大赛在欢呼声中落下帷幕，但它的影响远未结束。这场比赛见证了107名参与者的努力与成长，体现了三位高段位师父的奉献精神，并彰显了社区合作的力量。在印尼少林基金会的引领下，少林文化正以稳健的步伐融入雅加达的都市脉搏，为市民带来健康和和谐与灵感。正如志愿者延豪师父所总结的：“只要我们不忘初心，持守信念，少林的精神之火将在印尼生生不息。”未来，基金会将继续携手各方，推动这一古老智慧在东南亚的土地上绽放新花。

印尼工业部长：政府将增加天然气供应保障制造业可持续发展

【本报讯】工业部长阿古斯·古米旺·卡塔萨斯米塔（Agus Gumiwang Kartasasmita）表示，政府已决定增加“特定天然气价格”（HGBT）政策下的天然气供应，以进一步支持国内制造业发展。

阿古斯20日在雅加达举行的一场记者会上指出：“我已从能源与矿产资源部获悉确认，印尼将在近期获得新增天然气供应。”

他表示，目前尚未最终确定新增气源将来自国内

生产还是进口渠道。

据悉，目前共有225家工业企业被确定为HGBT政策受益单位，总配额为每日693.307亿英热单位（BBUTD）。HGBT政策依据能源与矿产资源部2024年第255K号部长令实施，明确规定了特定工业领域的天然气使用范围。

阿古斯介绍，受惠行业包括化肥、石化、煤化工、钢铁、玻璃以及手套制造等七个主要工业领域。

阿古斯在会上指出：

“尽管在气源落实、能源分配以及价格波动等方面仍面临一定挑战，政府将持续优化政策机制，确保该措施有效促进国内工业生产的可持续发展。”

他进一步强调，政府将继续监督落实，确保所有符合条件的工业部门能够切实享受HGBT政策带来的优惠与激励。

工业部数据显示，HGBT政策自2020年至2024年实施以来，为国家工业发展创造了显著附加值，总额

达496.5万亿盾。

根据工业部评估，政策实施成效包括：出口增加191.84万亿盾，税收增长31.27万亿盾，新投资增加272.4万亿盾，同时化肥补贴支出减少0.99万亿盾。

不过，政策执行过程中仍存在一定制约因素。部分工业企业实际获得的天然气供应量低于既定配额，主要原因在于上游气源供应与下游工业需求之间仍存在结构性不平衡。（er）



永才中醫氣功特式康復中心

中醫氣功師：0812-2678-9209

- 印度尼西亞專業註冊

- 中國氣功師為你服務特別護理

- 中醫邢永才醫師精誠為你服務

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男生理狀況、失眠、頭暈、獨特排除體內各種毒素及不適。

服務時間：上午9:00至下午18:30(假日照常)

地點：(嘎加瑪達美帝的拉尼亞大樓) MEDITERANIA GAJAH MADA RESIDENCE LT.UG NO.R2 J12 Jl.Gajah Mada No 174.Jakarta Barat

預約電話：0812-2678-9209

印尼驻喀麦隆大使馆：印喀经贸论坛助力拓展中非地区合作新空间

【本报讯】印尼驻喀麦隆大使馆表示，印尼一喀麦隆经贸论坛为印尼深化与中非地区的经济合作开辟了新的空间，进一步推动双方互利共赢。

印尼驻喀麦隆大使阿贡·查亚·苏米拉特（Agung Cahaya Sumirat）于10月20日在雅温得通过印尼驻喀麦隆大使馆发表的一份新闻稿中指出：“本次论坛为印尼打开了新的经济合作机遇，也为双方未来的经贸关系奠定了坚实基础。”

阿贡表示，喀麦隆具备成为中非地区经济枢纽的潜力。为推动务实合作

印尼驻喀麦隆大使馆于10月18日在丹格朗县BSD印尼国际会展中心（ICE BSD）、第40届印尼贸易博览会（Trade Expo Indonesia，简称TEI）期间首次举办“印尼一喀麦隆经贸论坛”。

他表示，通过此次论坛，印尼有望在农业、能源、制造业等多个潜力领域拓展合作空间，并进一步巩固与喀麦隆的经贸关系。

贸易部初级产品出口发展司司长米夫塔·法里德（Miftah Farid）在论坛上介绍，过去5年间，印尼与喀麦隆双边贸易额增长了50.8%。他指出，印尼对

喀麦隆的出口潜力依然广阔，尤其在棕榈油及其下游产品、汽车及零部件以及冷冻水产品等领域。

印尼工商会（KADIN）非洲事务常设委员会主席闵达佐·哈林（Mintardjo Halim）在会上表示，应加快推进印尼与喀麦隆以及中非其他国家之间的优惠贸易协定（PTA）或自由贸易协定（FTA），以进一步扩大贸易规模。

喀麦隆经济、规划与区域发展部发展中国家合作司司长纳纳·埃马纽埃尔·姆巴丰博士（Dr. Nana Emmanuel Mbafong）指出，农业、能

源与基础设施建设是印喀双方最具潜力的合作重点。

喀麦隆投资促进署服务处负责人罗伯特·莫卡·乔（Robert Moka Cho）表示，喀麦隆政府将积极支持印尼产品进入本地市场，并持续优化投资与贸易环境。

论坛期间，双方企业签署了3项商业合作协议，总潜在交易金额达1,900万美元（约合3.15万亿盾）。此外，在第40届印尼贸易博览会期间，印尼企业还与来自喀麦隆和乍得的合作伙伴在农业、水产及传统医疗服务等领域达成5项合作成果。（er）



第九章

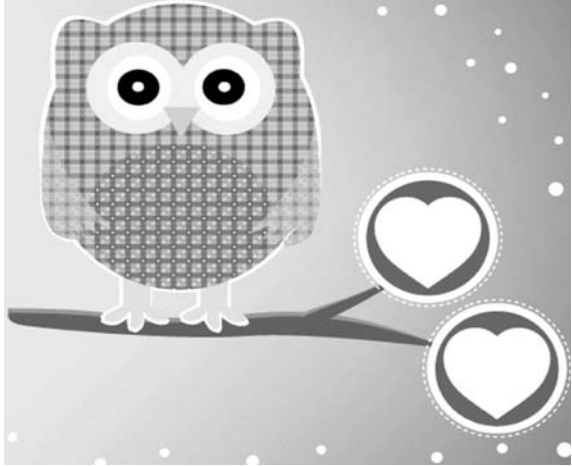
办公室的门一阖上，滕瓔立刻用力的猛捶了下桌面，致使办公室内发出跟他此时怒气一样巨大又深沉的咚的一声。她哭了吗？

气了。她为什么要这样做？难道说，他对她还不够好吗？要不然的话，她为什么要背著他和别的男生搂搂抱抱。而且还是在人来人往的大街上！

可恶！该死！那个男生到底是那里冒出来的混帐东西。他凭什么拥抱安萱，而她又为什么乖乖的任由他拥抱著，难道他们没有听过“男女授受不亲”这句话吗？真是可恶极了！好生气，他真的好生气，这辈子他从来都没有这么生气过。她怎么可以这样对他，在拥有他全心全意的爱之后，为什么还任由别的男生拥抱她呢？可恶！他真的是快要气死了！可是让他最气的却是在她这样背叛他之后，他竟然还舍不得说她或骂她一句。而且他才听见她沙哑的声音，想像她哭泣的模样。他就按捺不住的想要冲出办公室将她追回来，向她说抱歉，再将

她紧紧拥进怀里，温柔的抚平她的伤心。他该死的，真是太没用了！不行这样，一定要沉住气才行，想一想她和别的男生拥抱的画面，别去想她哭泣的模样。他一定要沉住气，绝对不能让自己的心软打败，绝对不行！工作。对了，他还有一堆工作要做，只要专心工作，应该就能忘记她哭泣的脸了吧，只要专心。他用力的深呼吸几次之后，低下头开始专心的画程式流程图。这个反駁客程式，是一家知名国际企业委以他公司的重任，他说什么也不能砸了自己公司的招牌。不知过了多久，他的专心突然被门外传来的喧闹声打断。 (69)

人生感悟



心中想说的话越来越多。但真正能坦诚心声的人；缺少之又少。有命运的安排；但更多的还是决定于你是一个怎样的自己。



趁着大雪这段时间，张平镇在左安阳县的铁腕重整下，很快地恢复为过去那纯朴平安的祥和之地。军队就算有人心里不服他，也丝毫不敢扰民，一切都井井有条进行着。因为战败，这个年大家都过得不好。大雪铺地，人人都躲在家中，镇上的气氛有些萧索冷清，就这样过了半个月，张平镇的雪停了。白露见镇上的情况恢复正常，终于开始出门忙碌。一方面和众瓜农结

刘达解除了停工的命令，全面复工，顺便安排人手把一些乳制品运到京里。白露一忙起来，徐氏连着好几日几乎没能见到她的面。她的身体已经好了，但也习惯了白露在身旁。现在虽然仍有婢女服侍，可是少了那鲜活的丫头在眼前晃荡，她居然觉得无聊了起来。套上白露替她准备的兔毛长袄，再穿了件皮裘，戴上手套，徐氏不顾婢女的阻拦，走出了总兵府，就这

么站在门口。放眼望去，两侧是整齐的青砖瓦房，不似京城朱门高墙，红砖黛瓦那般气派，反而有种质朴的清新。路上的行人没有京城多，自然也没有仕女们托紫嫣红的各种装扮。人人都是一身棉袄长衣，裹得像颗球，但脸上的笑容却极富感染力，让周围的人自然而然地融入了这种氛围，不知不觉亦是笑面迎人。这里……实在是个好地方啊！难怪白露一回到这里，整个人像是活过来一样。不像在京城那般收敛低调，其实若要长住在这个地方，她似乎也不那么排斥。白露一回到总兵府，便看到徐氏带着两个婢女站在门口，一脸享受的样子。不由得兴味盎然地问道：「老夫人要去哪儿呢？」终于等到你回来了！徐氏心中一喜，表面上却是淡淡地道：「人生地不熟的，我能去哪儿？」虽然徐氏表现得很平淡，但白露就是觉得自己听到了埋怨的味道。 (133)



第十六章 身手不凡 虎狼成辟易

那头猛虎，跃在半空之後，两只前爪，一齐向吕麟的下半身抓到。吕麟一脚出，等於是将自己的一条腿，送向虎爪一样！当然，如果吕麟能够先中虎额的话，猛虎立毙，自然也不能再去抓他。可是这其间相差之微，实是间不容发！只见他一脚出，疾逾旋风，“砰”地一声，已中虎额！那猛虎的前爪，几乎也在同时，向前一紧，吕麟立即收腿时，一只裤脚，已然全被撕了下来，小腿上，也出现了五道淡淡的血痕！若是迟了片刻，怕不被抓得深至露骨！吕麟一脚将那头猛虎毙的同时，反手一刀，又戳进了另一头猛虎的胸中，身上又溅了一身热呼呼的虎血。正当他待要向下落来时，百忙之中，低头一看，却不由得大吃一惊！原来，他一向上拔起，两头猛虎，跟着窜了上来，其余猛虎，却已然各自张开了血盆大口，白牙森森，昂头上望，像等吕麟向下坠来之际，便自一涌而上，将之撕成片片！

吕麟一见这等情形，心知自己此际若是下坠，极是不利。因此他一提真气，左脚在右脚背上一踏，借力鼓气，陡然之间，身子又向斗空上，拔起了三尺上下，在半空之中，一个盘旋，向下斜斜的落去。他这里向下斜落，立时又有几头猛虎，跟着掠了过来。吕麟一见了这等情形，心中不禁一动，规定了其中一头最大的，身形猛地一沉，便已向它的背上，直落了下去！他一坐到了那头猛虎的背上，双腿用力一挟，紧紧地挟定了虎腹。那虎怪吼一声，向前疾窜了出去，吕麟在虎背之上，紫阳刀荡起万道紫虹，当者披靡，刀光血影，虎身翻滚，片刻之间，又有六七头猛虎，死在他的紫阳刀下！吕麟见此法有效，心中大喜，叫道：“月姐姐，快跃上虎背！”谭月华比吕麟占便宜之处，是在於她腕间的两条铁较长，猛虎虽然扑之不已，但是却也比较难以近身。但是她吃亏之处，乃是若不是击中要害，猛虎皮坚肉厚，挨上一下，一个打滚，重又狠狠扑上，想要冲出重围，却也是不易！当下，她一听得吕麟的叫声，百忙之中，回头一看。只见吕麟在虎背之上，大展神威，立时足尖一点，向上拔起了三尺，在半空之中，身子猛地一缩，一头猛虎在她头顶，“刷”地掠过，等到谭月华身子再度下沉之际，已然落於虎背之上，双狂挥，立时从虎群之中，冲了出来。可是，在她的前後左右，仍然有十来头猛虎，扑之不已！谭月华激斗了这半晌，已是香汗淋漓，正待与吕麟会合之时，她所骑的那头猛虎，陡然之际，着地打起滚来！这一下变化，当真出乎谭月华的意料之外，就在猛虎滚动之际，她也被从虎背之上，掀了下来！她才一落地，两头猛虎，已然疾扑而上！谭月华手中铁，抖起两股其强无比的劲风，身在地上，双臂一振，已向那两头猛虎，当头击了出去，只听得“叭叭”两声巨响，将那两头猛虎，击得头顶破裂，脑浆迸流！ (210)

移魂怪物



他是一个忍者，忍者在行动中，即使做一万件事，也不容许有半件犯错，万分之一的错误，就可以使任务完全失败。

睛，甚至于以为自己的眼睛被人换过了，已经不属于自己。他几乎有要把自己眼睛挖出来的冲

动，由此可知他的情绪之坏到了什么程度。他也甚至于宁愿相信自己看到的情形只是一种幻觉，就算是神经错乱所引致的幻觉，他也愿意。他就是无法承受那是事实。其实他看到的情形，并没有什么了不起，只是他在事先的自信心太强，等于从顶峰掉下来一样，摔得格外粉碎。何艳容进了浴缸之后，就开始放水，浴缸也有七个出水口，水从七只天鹅的口中泻出来。出口水和喷水口一个间隔一个，何艳容打开的出水口是一、三、五、七。廉正风看到何艳容有选择性地使用出水口，已经知道其中大有跷蹊，知道自己忽略了些什麼。何艳容站在浴缸中，神情恶狠狠，尽量把水的流量放大，不一会，浴

缸已经放满了水，她又去打开喷水口，顺序打开的喷水口是二、四、六。后来我把廉正风所说的经过，详细告诉戈壁沙漠。戈壁沙漠是所有一切隐秘装置的专家中的专家。他们听了也半天说不出话来，只是摇头，认为他人不能发现这个机关是天经地义，叫他们去，也一样不能发现，所以廉正风实在不必太自责。那时候我已经知道了一些忍术的皮毛，知道忍者特别不容许自己犯任何错误，有它的一定历史背景。忍术的全盛时期，日本的政治斗争十分激烈，忍者所执行的任务和政治势力消长有密切的关系，牵涉很广，往往关系到几千几万条人命。 (81)

雅加达体操世锦赛 邹敬园刷新本届单项最高分

【新华社雅加达10月20日电】（记者卢羽晨、陶方伟）凭借教科书级双杠动作，来自中国队的奥运冠军邹敬园20日在2025年体操世锦赛资格赛上，以15.466分刷新本届赛事单项最高分。

根据竞赛规程及抽签结果，10月19日至21日为资格赛，中国男队在20日以吊环开场。中国女队将在21日以平衡木开场。

在20日的男子资格赛上，中国队经过六轮比赛，邹敬园晋级男子双杠决赛，张博恒晋级男子全能、男子吊环决赛，侍聪晋级男子全能、男子双杠、男子单杠决赛，黄明淇晋级男子跳马决赛，洪延明晋级男子鞍马决赛，兰星宇晋级男子吊环决赛。

奥运冠军邹敬园曾参加2018年雅加达亚运会，收获双杠冠军、男团冠军和鞍马亚军。

重回故地，邹敬园上

演了全场最高难度6.0分的双杠动作，以超高质量拿到本届世锦赛开赛以来的单项最高分15.466分，其中包括0.1分的落地站稳奖励。

全能项目中，张博恒在吊环、跳马、双杠项目均顺利完成动作，但在单杠项目意外脱手掉杠，导致他在该项排名直接落至60名开外。不过好在他的自由操和鞍马发挥平稳，最终他和侍聪携手晋级男子全能决赛。

根据规则，若想晋级跳马决赛，选手需做两套动作，取平均分计算成绩。黄明淇的第一跳近乎完美，加上0.1分的落地站稳加分，单跳总分高达14.833分。可惜第二



10月20日，中国选手张博恒在男子资格赛鞍马项目比赛中。

跳撑马稍有失误，最终他以第六名晋级男子跳马决赛。

“来雅加达后状态各方面都不错，我这场资格赛的参赛目标主要想晋级决赛，所以没有挑战我的最高难度。不过确实没想到第一跳发挥得这么好，可能也是太兴奋了。”黄明淇说。不过由于第二跳落地时“垫了下脚”，出于保护，他放弃了单杠比

赛。

本届世锦赛是洛杉矶奥运周期的第一届体操世锦赛，不设团体项目，因此也被视为年轻小将和单项高手争夺世界冠军头衔的最佳机会。

这是19岁小将洪延明第一次参加世锦赛。他在鞍马资格赛的动作飘逸、表现出色，以14.600分排名第二，成功晋级决赛。

尤文图斯动摇 俱乐部准备更换主教练

【美都新闻网10月21日讯】（综合报道）：尤文图斯在各项赛事中六场不胜（1负5平），处境艰难。有传言称，尤文图斯主教练伊戈尔·图多尔将被拉斐尔·帕拉迪诺取代。

尤文图斯的不胜走势在意甲2025/2026赛季继续延续，10月19日，他们以0-2负于科莫。这场失利令人痛心，因为这是斑马军团本赛季的首场败仗，同时也意味着他们在意甲已经连续四轮未能取胜（1负3平）。

在客场输给科莫后，尤文图斯目前以12分的成绩排名意甲积分榜第七。然而，他们与领头羊AC米兰只相差4分，与国际米兰、那不勒斯和罗马等排名前四的球队也仅有3分差距。

这种情况对志在争冠

的尤文图斯来说显然不是好兆头。尤其是考虑到俱乐部在今夏转会市场上投入不菲。因此，有消息称，尤文图斯准备撤换自3月23日以来担任临时主教练的图多尔。

自执掌尤文一线队以来，图多尔共带队取得10胜8平4负的成绩。但据《意大利足球网》报道，俱乐部管理层对此并不满意，计划由前蒙扎和佛罗伦萨主帅帕拉迪诺接任。

据报道，尤文图斯技术总监弗朗索瓦·莫德斯托于10月18日在米兰与帕拉迪诺会面，就在斑马军团客战科莫的前一天。帕拉迪诺是尤文青训出身，曾在2004至2008年间作为主力球员效力俱乐部。目前，他在上赛季结束后离开佛罗伦萨后处于待业状态。



尤文图斯vs科莫。

环广西自行车赛展示中国赛事高水平

【新华社北京10月20日电】（记者肖亚卓）2025年环广西公路自行车世界巡回赛日前在南宁落幕，标志着本赛季国际自盟（UCI）世巡赛收官。来自法国的迪卡侬AG2R车队本站表现稳健，主将维克托·拉菲以总成绩第二名完赛。

车队体育总监卢克·罗伯茨在20日接受采访时表示，环广西的赛事组织和赛道质量给车队留下深刻印象。“这条赛道兼具速度与

技术性，是检验团队配合和战术执行的好机会。我们在这里看到了职业水准很高的赛事，也感受到了观众的热情。”他说。

当天，迪卡侬AG2R车队在北京举行线下活动，罗伯茨带领车手们与中国车友及媒体展开交流。这位澳大利亚籍的前职业车手表示，环广西作为赛季的收官之战，也让车队得以检视一年备战成果。

“能在赛季末保持竞争力，对整个团队是一种

肯定。我们希望未来能更早来到亚洲，参加更多中国的比赛，以更好适应气候与赛程节奏。”罗伯茨说。

本届环广西世巡赛参赛车队包括迪卡侬AG2R在内的20支世界顶级队伍，中

国国家队继2023年后连续第三年参赛。

AG2R车队成立于1992年，是法国职业公路自行车的老牌劲旅。自2024赛季起，车队与法国运动品牌迪卡侬展开合作，更名为“迪卡侬AG2R车队”。

丹麦羽毛球公开赛： 中国羽毛球队1冠3亚收官

【中新社10月20日电】当地时间19日，2025年丹麦羽毛球公开赛在欧登赛进行了各单项决赛。中国羽毛球队共斩获1冠3亚，中国组合冯彦哲/黄东萍、蒋振邦/魏雅欣包揽混双冠军，中国选手石宇奇、王祉怡分获男、女单打亚军。

继上周北极羽毛球公开赛后，本次混双决赛再度上演“中国德比”。冯彦哲/黄东萍以大

比分2:0横扫队友蒋振邦/魏雅欣。这是“凤凰”组合连续三届夺得该项赛事冠军，也是他们在本赛季收获的第六冠。

“我们非常享受这次的比赛。”黄东萍在赛后表示，自己和搭档也从上一站的北极羽毛球公开赛中吸取了教训，在实战细节和心态上都调整得更好了。

男单决赛中，世界排名第一的石宇奇与世

界排名第六的印尼名将乔纳坦隔网相对。第一局，石宇奇以21:13轻松拿下。但第二局中，石宇奇开始频频出现失误，而乔纳坦抓住机会，加强前后场控制，以21:15扳回一局。决胜局，双方进攻加速，石宇奇最终以15:21憾负对手。

女单决赛，王祉怡再遇巴黎奥运会冠军、韩国选手安洗莹。2024年丹麦羽毛球公开赛女单

决赛中，王祉怡曾以大比分2:0横扫对手夺冠。

此番再战，首局安洗莹迅速进入状态，以21:5先下一城。第二局，王祉怡一度取得18:10的领先优势，但随后安洗莹连得八分追平比分，并完成逆转，以24:22锁定胜局。

当日进行的其他比赛中，韩国强档白荷娜/李昭希获得女双冠军，日本组合保木卓朗/小林优吾获得男双冠军。



维克托·拉菲（前）在比赛中。

24小時
棺車免費服務

下雨不用傘

汽車可直開到靈堂面前下車

靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

SUITE-3座 THEN HUI SIN 男72岁 10月24日10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	DELUXE-5座 FE CHIANG 女56岁 10月24日09:00出殡 安葬于JONGGOL坟场之阳	日葵花座 HELEN SUMIYANTI LIAU (MIAU CEN) 女78岁 10月23日09:00出殡 安葬于古农加东坟场之阳	玫瑰花座 MANGISI SIAHAAN OP SIMARENDRA 男59岁 安葬于PETAMBULAN坟场之阳	金香花座 EMELYA AUGUSTINE 女55岁 10月24日13:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	莲花座 ANDI/ HUANG KIONG TIT 男56岁 10月24日11:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
第14座 LAUW EK SIN 男70岁 火化于加玛王宫火葬场	第16座 LIANNY HOK MOY 女54岁 10月23日08:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	第18座 LIU MIN KIUN 女71岁 10月24日08:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	第19座 NI NYOMAN MUDIASTINI 10月23日出殡 火化于CILINCING火葬场	第20座 YUNI 女76岁 10月23日出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	

衷心祝福

黃德新先生 賢伉儷 令孫
鄭金英女士
黃國強先生 賢伉儷 令郎
董詩琴女士

黃泰倫君 與 曾思綺小姐

結婚誌喜

幸福伴侶



白頭偕老

鄭年錦	姚忠從	許世經	張錦雄	謝瀚賢	許錦祥	陳迺士	陳煒賢	瑪麗	黃重慶
蕭祿盛	黃裕祥	吳其順	藍德良	吳家財	張春山	陳泳志	林發振	謝億	

(排名不分先後)

同敬賀